

ANA MARIA VELASCO

INDICE GENERAL
1981/82/83

LITERATURA
CHILENA
creación y crítica

CUADERNO No. 6

EDICIONES DE LA FRONTERA
LOS ANGELES / CALIFORNIA

1984

LITERATURA CHILENA, creación y crítica.

P.O. Box 3013,
Hollywood, California, 90028
USA.

DIRECCION COLEGIADA

Guillermo Araya • Armando Cassigoli
David Valjalo

CONSEJO EDITORIAL

LITERATURA

Jaime Concha / Juan Armando Epple
Luis Eyzaguirre / Juan Loveluck
Naín Nomez / Miguel Rojas Mix
Grinor Rojo / Víctor M. Valenzuela

PLASTICA

René Castro / Mario Toral

CINE

Patricio Guzmán

MUSICA

Patricio Manns

TEATRO

Jorge Díaz

COMITE DE SOLIDARIDAD

Claudio Arrau, Presidente

Fernando Alegría / Nemesio Antúnez
Carlos Droguett / Juan Pablo Izquierdo
Miguel Littin / Juan Orrego Salas
Roberto Matta

David Valjalo, Editor

Ana María Velasco, Asistente del Editor

Editado por Ediciones de la Frontera
Los Angeles, California

Copyright, Literatura Chilena, creación y crítica
International Standard Serial Number
(ISSN) 0730-0220

Publicación Trimestral

Enero / Marzo (Invierno)

Abril / Junio (Primavera)

Julio / Septiembre (Verano)

Octubre / Diciembre (Otoño)

CUADERNO No. 6

ENERO 1981 / DICIEMBRE 1983

INDICE GENERAL

“LITERATURA CHILENA, creación y crítica”

P.O.Box 3013, Hollywood, California 90078, USA.

INDICE desde el

No. 15 / Enero-Marzo / 1981

hasta el

No. 26 / Octubre-Diciembre / 1983

Preparado por Ana María Velasco.

Editor, David Valjalo.

INDICE

Sumario	2
Carta del Editor	3
Sumarios Nos. 15 y 16	4
Sumarios Nos. 17 al 22	5
Sumarios Nos. 23 al 26	6
Indice por materias:	
Poesía	7/8
Cuento	9
Novela	9
Testimonio	9
Teatro	10
Música	10
Ensayo	10
Editoriales	11
Reseña de libros	11
Documentos	12
Crónica	12
Entrevistas	12
Informaciones	12
Citas	12
Ilustraciones	13
Indice por autores:	
Letra A	14
Letras A a la C	15
Letras C a la L	16
Letras L a la R	17
Letras R a la Z	18

CARTA DEL EDITOR

Entregamos en esta oportunidad el *Índice General* de la revista *LITERATURA CHILENA, creación y crítica*, correspondiente a los años 1981 / 82 y 83, trabajo realizado por nuestra colaboradora, Ana María Velasco. Este es un complemento del *Índice* anterior que abarcó los años 1977 / 78 / 79 y 80, y lo mismo que aquél, incluye : a) Sumarios; b) Índice por Materias y c) Índice por Autores.

Nuestra publicación se inició en enero de 1977, con el título de *LITERATURA CHILENA EN EL EXILIO* y en enero de 1980, su nombre se cambió por las razones que ya mencionamos en su oportunidad y que hoy repetimos. La revista fue concebida como una manifestación de protesta ante el régimen imperante en el país y para mantener libre de censura la creación literaria. Este predicamento y su título, daban motivo para producir una separación entre el exilio externo y el interno, dividiendo la acción de sus intelectuales. La revista continuó manteniendo sus puntos de vista y, a la vez, con su cambio en el nombre une a la totalidad de los creadores en una lucha tan necesaria para la recuperación de la democracia en nuestra república.

Han pasado otros tres años en esta lucha por la supervivencia de nuestra cultura. El contenido de sus páginas habla por sí solo. Algunos números han sido dedicados, o se ha hecho énfasis, en alguna materia determinada. Por ejemplo, el No. 18, dió preferencia en sus páginas a conmemorar los 150 años del nacimiento del gran novelista chileno del siglo pasado, Alberto Blest Gana; (trabajos de John S. Ballard, Guillermo Araya y Jorge Román Lagunas). En el No. 19, se conmemoró el bicentenario del nacimiento de Andrés Bello (trabajos de Eugenio Velasco Letelier y Guillermo Araya; también el editorial estuvo dedicado al maestro, continuándose en el No. 20, con otro trabajo de Araya).

El No. 21, fué escrito íntegramente por mujeres: ensayos de Eliana Moya-Raggio, Lucía Guerra-Cunningham y Marjorie Agosin; poemas de Raquel Jodorowsky, Inés Moreno, Carmen Orrego, Cecilia Vicuña y Raquel Weitzman; narraciones de Alejandra Guevara, M.B. Rojas, Wendy Tyndale, Adriana Bórquez y Myriam Bustos Arratia; crónicas de Margarita Aguirre y Martha Robles y reseña de libros por Sheilah R. Serfaty.

El No. 23, mostró preocupación por el proceso nicaragüense, reproduciéndose el valioso discurso de Ernesto Cardenal ante la UNESCO, y publicando además una selección de diez poetas nuevos de Nicaragua, destacando a la vez en páginas especiales la trilogía nicaragüense formada por Ernesto Mejía Sánchez, Carlos Martínez Rivas y Ernesto Cardenal, a nuestro juicio, grandes valores de la poesía contemporánea en lengua castellana. La poesía del continente fue destacada con la publicación de poemas del gran poeta argentino Raúl Gustavo Aguirre, recientemente fallecido.

En febrero de 1983, falleció en el exilio nuestro compañero de labores, el escritor, ensayista y catedrático Guillermo Araya —último decano legal de la Facultad de Filosofía de la Universidad Austral de Valdivia—; trabajador irremplazable, dedicamos el No. 24 a su memoria con colaboraciones sobre sus trabajos y catorce testimonios de sus amigos, colegas y ex-alumnos, más su Cronología y Bibliografía. En esta oportunidad cedimos la redacción del editorial a su ex-alumno y colega Juan Armando Epple. En el mismo número se incluyeron un cuento y dos poemas inéditos de Guillermo.

El No. 25, coincidiendo con la fecha de septiembre, estuvo dedicado a Salvador Allende y Pablo Neruda; fue ilustrado con fotografías que recuerdan a ambos, en diversos países: un parque en Francia, una calle en Alemania, un monumento en España, etc.

La poesía chilena nueva con el nombre y los trabajos de 36 poetas, se publicó en el No.26. Ya antes, paulatinamente se había mostrado nuestra preocupación por esta materia, dando cabida en las páginas de la revista a poetas residentes en el país. De las siete páginas destinadas a la creación poética nueva, se ha hecho una *separata* que se encuentra en circulación paralela a la revista, correspondiente aquélla al Cuaderno No.5 de Ediciones de la Frontera.

Sobre números especiales —aunque no corresponde al período 1981 / 1983 ya que su fecha de impresión es del presente año de 1984— señalamos el No. 27, íntegramente dedicado al cine chileno. En esta oportunidad, en vista del valioso y abundante material, aumentamos por primera vez las páginas de la revista de 40 a 52. La colaboración de la estudiosa de esta materia Zuzana M. Pick, catedrática en la Universidad de Ottawa, fue indispensable para la realización de este volumen.

En esta nueva etapa se incorporaron otras secciones a la revista, como ser, entrevistas, teatro, música y bibliografía. Mencionamos de paso la serie aún no terminada de entrevistas a Roberto Matta realizadas por Eduardo Carrasco, más el inusual diálogo por correspondencia entre Carlos Droguett y Rafael Agustín Gumucio, la entrevista del profesor de la Universidad de California (Santa Barbara), Francisco Lomelí, a Carlos Droguett; los fragmentos de teatro de Jorge Díaz; la partitura de Juan Orrego Salas en homenaje a Salvador Allende y en bibliografía, la de Guillermo Araya preparada por Epple y la correspondiente a los trabajos literarios publicados en el diario *La Nación* 1970 / 73 preparada por Patricia Rubio de Lértora.

Algunas cifras son necesarias. La cantidad de autores publicados en la revista desde su iniciación alcanza un total de 322, compuesto por 261 chilenos y 61 de otras nacionalidades. He aquí las cifras por materias: poemas 462 / cuentos 83 / capítulos de novelas 15 / testimonios 11 / teatro 3 / ensayo 67 / crónica 58 / reseñas de libros 102 / documentos 70 / citas 27 / partituras 1 / entrevistas 6 / informaciones 29 / ilustraciones 135 / fotografías 74.

No está demás repetir el predicamento de *Literatura Chilena, creación y crítica* en lo que respecta a la selección de los originales. Junto al autor consagrado está la colaboración del escritor que publica por primera vez, por lo tanto, no existe diferencia generacional.

Escuelas o tendencias literarias son todas acogidas sin preferencias. Y por supuesto se ignora y no se pregunta la militancia del colaborador. Nos basta el mínimo de rigor estético que se requiere en una publicación de esta naturaleza y lógicamente estimamos el aporte de los intelectuales en la lucha en que estamos empeñados, que no es otra que la recuperación de nuestra democracia.

También insistimos una vez más que el único aporte económico que se recibe en la publicación de esta revista, es la colaboración anual de sus subscriptores, cuyas cantidades se indican en los avisos correspondientes. No se recibe ayuda de ningún partido político, institución cultural o fundación, como tampoco aportes personales. Por lo tanto rogamos a nuestros lectores desmentir cualquier insinuación en este sentido, ya que por la prensa y otros medios, se atribuyen contribuciones inexistentes.

David Vazquez

SUMARIOS

15

VOL. 5, No. 1, Enero/Marzo 1981.
David VALJALO, Fernando ALEGRIA,
Cartas / Luis B. EYZAGUIRRE, Las varias
caras en el cuento chileno del exilio /
Bernardo SUBERCASEAUX, Nacionalismo
literario, realismo y novela en Chile /
Armando CASSIGOLI, Claves para un
Reconocimiento de Chile / Informaciones /

Jorge SOZA EGAÑA, Diez poemas / Mahfud MASSIS, Siete
poemas / Luis DOMINGUEZ, En el bosque de tía Lucy / Antonio
SKARMETA, La insurrección / Antonio VIEYRA, Ha llegado carta /
Carlos CATANIA, Segunda noche de insomnio / LIBROS: Marjorie
AGOSIN, 'Violeta Parra, cantos folklóricos chilenos' / HC, 'Chile
vivo' / Soledad BIANCHI, 'Los convidados de piedra' / Pedro BRAVO-
ELIZONDO, 'Coral de guerra' / Libros Recibidos / DV, Carta del
editor / Pablo NERUDA, "La tierra surge como si viviera..."
ILUSTRACIONES de Helga KREBS, Gracia BARRIOS, Roberto
MATTA, Irene DOMINGUEZ, Guillermo NUÑEZ, René CASTRO,
Nemesio ANTUNEZ, Humberto LOREDO, Patricia ISRAEL, José
BALMES, Eduardo LEON y Juan BERNAL PONCE.

1981

15 - Enero (Invierno) Vol. 5, No. 1.
16 - Abril (Primavera) Vol. 5, No. 2.
17 - Julio (Verano) Vol. 5, No. 3.
18 - Octubre (Otoño) Vol. 5, No. 4.

1982

19 - Enero (Invierno) Vol. 6, No. 1.
20 - Abril (Primavera) Vol. 6, No. 2.
21 - Julio (Verano) Vol. 6, No. 3.
22 - Octubre (Otoño) Vol. 6, No. 4.

1983

23 - Enero (Invierno) Vol. 7, No. 1.
24 - Abril (Primavera) Vol. 7, No. 2.
25 - Julio (Verano) Vol. 7, No. 3.
26 - Octubre (Otoño) Vol. 7, No. 4.

16

VOL. 5, No. 2, Abril/Junio 1981.
Editorial - Un análisis de lo sucedido desde
el golpe de estado / Pedro BRAVO-
ELIZONDO, Manuel viene galopando por
las alamedas / Víctor M. VALENZUELA,
Dos novelas del golpe militar / Ramón
LAYERA, La dinámica del enfrentamiento
en 'Igual que antes' / Rodrigo QUIJADA,

Llanto de viuda / Juan Armando EPPLE, Rosa gentil / Guillermo
ARAYA, La despedida / Carlos DROGUETT, Perdona si recién
has comido / Rafael ARENAS, Pedrito el marxista / Vicente
HUIDOBRO y Texto Litúrgico, Missa in Tempore Discordiae,
opus 64 / Claudio GIACONI, Poemas Neoyorquinos / Omar LARA,
Ocho poemas / Oscar HAHN, Testimonio de un poeta / LIBROS:
Héctor Mario CAVALLARI, 'Conchal' / David VALJALO, 'La vida
a plazos de don Jacobo Lerner' / Víctor M. VALENZUELA, 'La
narrativa de María Luisa Bombal' / G.A., 'Marxismo, Democracia e
Diritto dei Popoli' / Naín NOMEZ, 'El evasionista, The Escape Artist' /
Javier F. CAMPOS, 'Poesie Dell'Esilio' / Marjorie AGOSIN, 'Antología
de la poesía tradicional chilena' / Naín NOMEZ, 'Cría ojos' / W. Nick
HILL, 'Arte de morir' / DV, Carta del editor / Gabriela MISTRAL,
"Las cosas tienen necesidad de ser descritas..." / ILUSTRACIONES
de Germán ARESTIZABAL / Xilografía de Carlos HERMOSILLA
ALVAREZ.

17

VOL. 5, No. 3, Julio/Septiembre 1981.

Editorial - La principal característica de la tiranía imperante... / Teresa CAJIAO-SALAS, Las claves del exilio interno en 'Lo crudo, lo cocido y lo podrido' / Guillermo ARAYA, Destierro y autodestierro en la literatura hispanoamericana / José CORREA CAMIROAGA, Evolución del militarismo en hispanoamérica / Gonzalo DRAGO, Sólo un charco de sangre / Poli DELANO, Siete puñales / Fernando ALEGRIA, ¿Qué dice mi nana? / Francisco LOMELI, Encuentros con Carlos Droguett / Juan ORREGO-SALAS, Arrau en el disco / Patricio MANNS, Me apodero de Ud., de espejo a sueño / Eduardo CARRASCO, Seis poemas / Desiderio ARENAS, Retrato vertical de la violencia / Revista de Revistas / DV, Carta del editor / ILUSTRACIONES de Mario TORAL, basadas en el material fotográfico de Eva-INKERI, / Xilografía de Carlos HERMOSILLA ALVAREZ.

18

VOL. 5, No. 4, Octubre/Diciembre 1981.

Editorial - Contrahistoria / John S. BALLARD, 'Mariluán': la novela olvidada del ciclo nacional de Alberto Blest Gana / Jorge ROMAN-LAGUNAS, Notas sobre el estado de las investigaciones en torno a Blest Gana / Guillermo ARAYA, 'Martín Rivas', novela de costumbres político-sociales / Diego BASTIANUTTI, Fiume, testimonio de un exiliado europeo / Jaime GIORDANO, Eres leyenda (fragmentos) / Humberto DIAZ-CASANUEVA, Los Veredictos (fragmento) / Raúl BARRIENTOS, Ese mismo sol (8 poemas) / Pedro BRAVO-ELIZONDO, Sobre el teatro aficionado en Chile, 1973-1979 / Desiderio ARENAS, Entrevista a Quilapayún / María de la Luz URIBE, Distancia / Carlos CERDA, Pas de deux / Jorge DIAZ, El alfabeto rebelde / Ernesto MALBRAN, La espera / Patricio FIGUEROA, Cayetano / Jorge

ETCHEVERRY, El ángel / LIBROS: Patricio MANNS, 'La nueva canción chilena en el exilio' de Bernard Bessiere' / Fernando ALEGRIA, 'Vicente Huidobro' de Jaime Concha / Alejandro BERNAL, 'Dorada Locura' de Manuel Peña / Marjorie AGOSIN, 'Del silencio' de Isabel Velasco / 'El rincón de los niños' de Cristián Huneus / DV, Carta del editor / Guillermo BLEST GANA, "La autoridad..." / ILUSTRACIONES de Carlos SOLANO. / Xilografía de Carlos HERMOSILLA ALVAREZ.

19

VOL. 6, No. 1, Enero/Marzo 1982.

Editorial - En el Bicentenario del nacimiento de Andrés Bello / José Olivio JIMENEZ, Introducción a Humberto Díaz-Casanueva / Teobaldo A. NORIEGA, Carlos Droguett: una aventura literaria comprometida con el hombre / Eugenio VELASCO LETELIER, Reflexiones sobre Andrés Bello / Guillermo ARAYA, Destierro y poesía, Bello y Neruda / Andrés BELLO, Elegía del desterrado / Pablo NERUDA, Quiero volver al sur / Ilario DA, La cama / Gustavo ARENAS, El leche con agua / Fernando QUILODRAN, Los sucios veinte pesos / Nicolás VEGA, Rituales / Desiderio ARENAS, El funnyral de la hija / Raúl BERNAL MEZA, El conferenciante / Pedro LASTRA, Discurso acerca de la palabra, Duermevela, Desnudo bajando una escalera / David VALJALO, Septiembre, Zoología / Manuel

S. GARRIDO, Poema, Volveré / Gonzalo SANTELICES, Diario de un paranoico, Límites / Juan LOVELUCK, Cercén de manos / Manuel JOFRE, Tiempo en polvo / Galo LOVECE, Claves para cenar solo, Poema, Telegrama / Gonzalo MILLAN, Exit, Ideas, Fusilado, La pausa / LIBROS: Marcelo CODDOU, 'Ganymedes/6' de David Turkeltaub / Hernán CASTELLANO GIRON, 'El puente oculto' de Waldo Rojas / DV, Carta del editor / Gabriela MISTRAL, "Yo no acabaré nunca de entender..." / ILUSTRACIONES de Nicole CARVAJAL.

20

VOL. 6, No. 2, Abril/Junio 1982.

Editorial - Hay cosas que no se pueden discutir / Edmundo MAGAÑA, La mujer 'comida' / Guillermo ARAYA, Andrés Bello / Jaime CONCHA, Carlos Pezoa Véliz y el 'modernismo' chileno / Luis DOMINGUEZ, Tan callando / Jaime VALDIVIESO, Capítulo XII / Claudio GIACONI, Voces del 18 / Enrique SANDOVAL,

Interlocuciones / Santiago ALCALA, Sentado en mi trono / Sergio INFANTE, cuatro poemas / Juan Eduardo ESQUIVEL, Universidad Católica / Antonio AREVALO, Los zapatos de la utopía / Jaime VIEYRA, tres poemas / Martín MICHARVEGAS, La próxima primavera no estaré aquí / L. Mauricio REDOLES, cinco poemas / LIBROS: David VALJALO, 'Earth Tones, The Poetry of Pablo Neruda' / Marjorie AGOSIN, 'Folklore médico chileno' / Javier CAMPOS, 'Sermones y prédicas del Cristo de Elqui' / DV, Carta del editor / Francisco BILBAO, "La soberanía de la razón..." / ILUSTRACIONES de René CASTRO, Belisario CONTRERAS, Roberto MATTA, Hugo RIVERA, Raúl SCHNEIDER y Raúl SOTOMAYOR.

22

VOL. 6, No. 4, Octubre/Diciembre 1982.

Editorial - Solidaridad / Juan LOVELUCK, Esquividad y concreción del Ensayo / Jaime CONCHA, Carlos Droguett, novelista / Mario BOERO VARGAS, Sentido y perspectivas de algunos libros testimoniales chilenos / Guillermo ARAYA, Su imagen / Eugenio MATUS ROMO, Daniela / Antonio AVARIA, De poetas y generales / Louis M. RODRIGUEZ, Preñez / Marcelo MONTECINO, ¿Existe la fotografía chilena? / Eduardo CARRASCO, Vigencia de Matta / Roberto MATTA, cuatro poemas / Raúl Gustavo AGUIRRE, doce poemas / Humberto DIAZ-CASANUEVA, Homenaje a un maestro: Salvador Fuentes Vega / LIBROS: 'Digo que norte a sur corre la tierra' / Naín NOMEZ, 'Cultura y sociedad liberal en el siglo XIX' / A. Alejandro BERNAL, 'La misteriosa desaparición de la Marquesita de

Loria' / Patricio MANNS, Quilapayún: la revolución y las estrellas / DV, Carta del editor / Fotografías de Paz ERRAZURIZ, Sergio MARRAS, Luis NAVARRO, Leonora VICUÑA y Jaime VILLASECA.

21

VOL. 6, No. 3, Julio/Septiembre 1982.

Editorial - Basta / Eliana MOYA-RAGGIO, Las arpilleras: cultura chilena de la resistencia / Lucía GUERRA-CUNNINGHAM, Feminismo y subversión en 'La Brecha' de Mercedes Valdivieso / Marjorie AGOSIN, María Luisa Bombal, una escritora invisible / Alejandra GUEVARA, Durmiendo fuera de

casa / M.B. ROJAS, Las cien ventanas / Wendy TYNDALE, Resulta que una vez / Adriana BORQUEZ, No le recuerdo el nombre / Myriam BUSTOS ARRATIA, Genio y figura / Raquel JODOROWSKY, cuatro poemas / Inés MORENO, cinco poemas / Carmen ORREGO, once poemas / Cecilia VICUÑA, cinco poemas / Raquel WEITZMAN, nueve poemas / Margarita AGUIRRE, Brillan los ojos de los poetas muertos / Martha ROBLES, Una aventura histórica / LIBROS: Sheilah R. Serfaty, El olor de la guayaba, Argentina, cómo matar la cultura / DV, Carta del editor / ILUSTRACIONES, reproducción de arpilleras, y xilografía de Ricardo BADTKE EPPLE.

23

VOL. 7, No. 1, Enero/Marzo 1983.

Editorial - Iniciamos el séptimo año / Gabriel GARCIA MARQUEZ, La soledad de América Latina / Ernesto CARDENAL, La democratización de la cultura / Steven WHITE, Re-construir la ciudad: dos poemas chilenos del exilio / Juan VILLEGAS, El trauco / Lucía GUERRA, Las trampas del juego / Mario TORAL, Fábula, De cómo llegó y cómo se fue / Javier F. CAMPOS, El dorado mes de septiembre / Ernesto MEJIA SANCHEZ, cinco poemas / Carlos MARTINEZ RIVAS, cinco poemas / Ernesto CARDENAL, dos poemas, tres Salmos, cinco Epigramas / POETAS DE NICARAGUA: Ana ILCE, Gioconda BELLI, Juan CHOW, Daisy ZAMORA, Francisco DE ASIS FERNANDEZ, Julio VALLE CASTILLO, Francisco VALLE, César GARCIA, Beltrán MORALES, / Alvaro

URTECHO, Alejandro BRAVO, Cony PACHECO, Manuel Adolfo MONGALO / Eduardo CARRASCO, Conversaciones con Matta / LIBROS: Grinor ROJO, 'La insurrección' de Antonio Skármeta / Pedro BRAVO-ELIZONDO, 'Teatro chileno de la crisis institucional: 1973-1980' / Evelio ECHEVERRIA, 'Teatro chileno de mediados del Siglo XX' / Fernando ALEGRIA, 'Anti-United States Sentiment in Latin American Literature' / DV, Carta del editor / ILUSTRACIONES de Ricardo BADTKE EPPLE.

24

VOL. 7, No. 2, Abril/Junio 1983.

Juan Armando EPPLE, Sentido de un homenaje. / Guillermo ARAYA, El yo lírico adolescente de '20 poemas de amor y una canción desesperada' / Constantino CONTRERAS, Guillermo Araya, investigador de los hechos lingüísticos / Stephen GILMAN, 'El pensamiento de Américo Castro' de Guillermo Araya / Gastón GAINZA, Guillermo Araya en Valdivia / Juan Armando EPPLE, Cronología y Bibliografía de Guillermo Araya / Guillermo Araya, Un hombre yace sobre la pampa / Hernán CASTELLANO GIRON, Clavelito chino, chino / Edgardo MARDONES, La bañera / Carlos BONGCAM, Con la bandera a media asta / HOMENAJES a Guillermo Araya: Eugenio MATUS ROMO, Eliana VELOSO C., Marga C. ZELDERS-DEKKER, Grinor ROJO, Jorge TORRES ULLOA,

Teresa MOYA DIAZ, Carlos CORTINEZ, Edmundo MAGAÑA, Mauricio OSTRIA GONZALEZ / Guillermo ARAYA, Donde ellos están, El árbol / David TURKELTAUB, seis poemas / Ramón DIAZ-ETEROVIC, cinco poemas / Alfonso CALDERON, trece poemas / Juan CAMERON, cuatro poemas / Eduardo CARRASCO, Conversaciones con Matta / LIBROS: Marcelo CODDOU, 'Crepúsculo y resurrección' de William Haltenhoff Nikiforos / Víctor M. VALENZUELA, 'Escritores chilenos en el exilio' / Deborah E. MISTRON, 'Dar la vida por la vida' / DV, Carta del editor / Guillermo ARAYA, "La palabra español se singulariza..." / ILUSTRACIONES de Nemesio ANTUNEZ, José BALMES, Gracia BARRIOS, Helga KREBS, Humberto LOREDO, Roberto MATTA y Mario TORAL.

25

VOL. 7, No. 3, Julio/Septiembre 1983.

Editorial - Los nombres de los hombres / Salvador ALLENDE, Citas (desde el día de su elección, hasta el golpe de estado) / Edgardo ENRIQUEZ FRODDEN, La lucha de Chile por la educación y la cultura / Carlos DROGETT, Diálogo sobre Salvador Allende / Rafael Agustín GUMUCIO,

Diálogo sobre Salvador Allende / Juan ORREGO-SALAS, Biografía Mínima de Salvador Allende op.85 / Hernán CAÑAS, La canción plegó sus alas para siempre / David VALJALO, En mi tierra, septiembre..., Junta, Biografía mínima / Juan Armando EPPLE, Entre griegos y romanos (fragmentos) / Steven WHITE, Las constelaciones de la historia / Naín NOMEZ, Tan nuestro mes / Oscar HAHN, Fantasma en forma de camisa, Algo, Buenas noches hermosa / William HALTENHOFF NIKIFOROS, El sudor que segrego / Pedro LASTRA, Caperucita 1975 / Carlos GEYWITZ, Oración, Mi pequenoburgués / Luis MERINO REYES, Las llaves del infinito / Jorge DIAZ, Desde la sangre y el silencio / Patricia RUBIO de LERTORA, 'La Nación' 1970-1973 Bibliografía de Literatura Chilena / DV, Carta del editor / Fotografías gentileza de las Municipalidades y Ayuntamientos de las ciudades que se indican. Xilografía de Carlos HERMOSILLA ALVAREZ.

26

VOL. 7 No. 4, Octubre/Diciembre 1983.

Editorial - Soberbia y temor / Federico SCHOPF, Literatura e historia en 'El museo de cera' / Naín NOMEZ, Ruptura y continuidad en la poesía chilena actual / Marcelo CODDOU, La poesía femenina chilena como contratexto / Soledad BIANCHI, Poesía chilena joven: una

generación dispersa / ANTOLOGIA DE POESIA CHILENA NUEVA: Ana IGLESIAS, Antonieta RODRIGUEZ, Teresa CALDERON, Rosa Betty MUÑOZ, Natascha VALDES, Verónica POBLETE, Leonora VICUÑA, Sergio MANSILLA, David TURKELTAUB, Eduardo LLANOS, Juan CAMERON, SANTIBAÑEZ BRIBBO, Homero CASTILLO DURAN, Antonio VIEYRA, Mauricio ELECTORAT, Jorge TORRES ULLOA, Raúl ZURITA, José CUEVAS, José María MEMET, Erik POHLHAMMER, JONAS, Rodrigo LIRA, Juan ZAMORANO, Armando LASKAR, Ramón DIAZ-ETEROVIC, Carlos A. TRUJILLO, Armando R. RUBIO, José Santiago CAVIERES, Alejandro PEREZ, Mario CONTRERAS VEGA, Aristóteles ESPAÑA, Esteban NAVARRO, Diego MAQUIEIRA, Francisco-ZAÑARTU, Julio PIÑONES, Ricardo WILSON / Eugenia ECHEVERRIA, Dame de tu pelo rubio / Juan O'BRIEN, Las manos sobre la frente / Rodrigo QUIJADA, Bigote Negro / Eduardo CARRASCO, conversaciones con Matta / LIBROS: Marjorie AGOSIN, 'El tiempo detenido abrió espacios' de Isabel Velasco, 'Entre la lluvia y el arcoiris' de Soledad Bianchi / Hernán CASTELLANO-GIRON, 'Nimia, poemas en prosa' de Juan Pablo Rivero / Héctor Mario CAVALLARI, 'Pasajero de la ausencia' de Ramón Díaz-Eterovic / Juan VILLEGAS, 'Todo esto para que...' de Gonzalo Santelices Quezada / Guillermo ARAYA, 'El puente oculto' de Waldo Rojas / DV, Carta del editor / ILUSTRACIONES de Juan BERNAL PONCE.

POESIA

- 'POR EL MUNDO', 'NO HABER VIVIDO LO SUFICIENTE', 'ALERTA', 'DESDE ENTONCES', 'TU CUERPO', 'UN PEDAZO DE CIELO', 'SIENTO', 'A ESTA HORA', 'PIENSO EN TI', 'PERDONAME', Jorge Soza Egaña, Vol.5, No 1, p.18.
- 'VERGUENZA', 'HAY ALGO TODAVIA POR HACER', 'MILORD', 'TODAVIA SE MUEVE', 'INVOCACION AL MAR', 'TREINTA MONEDAS', 'NO HAY QUE AGITAR LA COLA', Mahfud Massís, Vol.5, No 1, p.19.
- 'ALTAZOR' (fragmentos) Vicente Huidobro (en *Missa in Tempore Discordiae, Opus 64* de Juan Orrego-Salas), Vol.5, No 2, pp.24-25.
- 'SUCEDE', 'FOTOS POLAROID', 'CONCIERTO DE LAS NACIONES 1980', Claudio Giacconi, Vol.5, No 2, pp.26-27.
- 'LLAVE DE LA MEMORIA', 'HIJO', 'ERES EL ROSTRO DE LA CIUDAD', 'HE ENCONTRADO UNA MUCHACHA EN LA CALLE', 'DE ESA CIUDAD', 'ESCUCHADO EN UN SUEÑO', 'RECUERDOS DEL FUTURO', 'PARQUE DE LOS RECUERDOS', Omar Lara, Vol.5, No 2, pp.28-29.
- 'ME APODERO DE UD. DE ESPEJO A SUEÑO', Patricio Manns, Vol.5, No 3, p.32.
- 'ABSURDO', 'TECNICA', 'NERUDA', 'INDIGNACION', 'ESPERA', 'PROPOSICION', Eduardo Carrasco, Vol.5, No 3, p.33.
- 'RETRATO VERTICAL DE LA VIOLENCIA', Desiderio Arenas, Vol.5, No 3, p.34.
- 'ERES LEYENDA' (fragmentos), Jaime Giordano, Vol.5, No 4, p.17.
- 'LOS VEREDICTOS' (fragmento), Humberto Díaz-Casanueva, Vol.5, No 4, p.18.
- 'VIEJA BOCAMINA', 'EN PUNTO CRUZ', 'UNA Y OTRA VEZ', 'ANUNCIAN NIEVE, MUCHA NIEVE', 'DEL INFIERNO', 'RUINAS', 'LOS MEMENTOS DE SUPER', Raúl Barrientos, Vol.5, No 4, p.19.
- 'ELEGIA DEL DESTERRADO', Andrés Bello, Vol.6, No 1, pp.18-19.
- 'QUIERO VOLVER AL SUR', Pablo Neruda, Vol.6, No 1, p.19.
- 'DISCURSO ACERCA DE LA PALABRA', 'DUERMEVELA', 'DESNUDO BAJANDO UNA ESCALERA', Pedro Lastra, Vol.6, No 1, p.30.
- 'SEPTIEMBRE', 'ZOOLOGIA', David Valjalo, Vol.6, No 1, p.30.
- 'POEMA', 'VOLVERE', Manuel S. Garrido, Vol.6, No 1, p.31.
- 'DIARIO DE UN PARANOICO', 'LIMITES', Gonzalo Santelices, Vol.6, No 1, p.31.
- 'CERCEN DE MANOS', Juan Loveluck, Vol.6, No 1, p.31.
- 'TIEMPO EN POLVO', Manuel Jofré, Vol.6, No 1, p.32.
- 'CLAVES PARA CENAR SOLO', 'POEMA', 'TELEGRAMA', Galo Lovece, Vol.6, No 1, p.32.
- 'EXIT', 'IDEAS', 'FUSILADO', 'LA PAUSA', Gonzalo Millán, Vol.6, No 1, p.32.
- 'SENTADO EN MI TRONO', Santiago Alcalá, Vol.6, No 2, p.31.
- 'PRISA', 'LA INTEMPERIE LE ROBA EL COLOR AL CARTON PIEDRA DE LAS MASCARAS', 'GEOGRAFIA', 'ANUNCIO', Sergio Infante, Vol.6, No 2, p.31.
- 'UNIVERSIDAD CATOLICA', Juan Eduardo Esquivel, Vol.6, No 2, p.32.
- 'LOS ZAPATOS DE LA UTOPIA', Antonio Arévalo, Vol.6, No 2, p.32.
- 'V', 'XVI', 'XVII', Jaime Vieyra, Vol.6, No 2, p.33.
- 'LA PROXIMA PRIMAVERA NO ESTARE AQUI', Martín Micharvegas, Vol.6, No 2, p.33.
- 'CONFESION MATINAL', 'LA BLANQUITA', '¡IMMMH!', 'COMENTARIO A UN INFORME POLITICO', 'SOLICITUD', L. Mauricio Redoles, Vol.6, No 2, p.33.
- 'DONDE SE HAN IDO...', 'AMA, AMOR', 'RECINTO', 'EL SECRETO', Raquel Jodorowsky, Vol.6, No 3, p.25.
- 'VAMOS A VOLVER', 'ESTA AUSENCIA', 'OTOÑO', 'CUECA NEGRA', 'AMANECER', Inés Moreno, Vol.6, No 3, p.26.
- 'VOZ IV', 'INTERVALO DE TRES', 'A TRES', 'OSTINATO', 'GRIS SOBRE LUNA', 'ROJO SOBRE ROJO', 'ESPACIO', 'CABAL', 'LEJOS', 'ORA PRO NOBIS', 'MUCHEDUMBRE', Carmen Orrego, Vol.6, No 3, p.27.
- 'RETRATO FISICO', 'SOLITUD', 'ENCUENTRO DE UN ACTO Y UNA IDEA', 'MASTABA', 'POEMA QUE CAMINA O EL TRASPIES DE LA DOCTRINA', Cecilia Vicuña, Vol.6, No 3, p.28.
- 'QUE CONFORTABLE', 'A VECES', 'SUEÑO', 'HE ESTADO BUSCANDO', 'EL MISMO PUNTO DE PARTIDA', 'ALGO ME EMPUJA HACIA TI', 'HOY TERMINA SEPTIEMBRE', 'NECESITO ALGUIEN', Raquel Weitzman, Vol.6, No 3, p.29.
- 'PLEGARIA', 'RECADO PARA LOS CIENTIFICOS', 'RECADO PARA LOS VOTANTES', 'RECADO PARA AMERICA LATINA', Roberto Matta, Vol.6, No 4, pp.28-29.
- 'EL TRIUNFO DE LAS LETRAS', 'EL DIA DEL MISERABLE', 'BUENAS RELACIONES', 'Y UNO LES RUEGA A LOS PALABRAS...', 'CAFE A LA TURCA', 'ANTES Y AHORA', 'YA NO TE GUARDARE', 'UNA HIERBA EN LA MANO', 'MI PERRO', 'QUIZAS LA POESIA', 'HABLO DE MI CUERPO', 'CESAR VALLEJO', Raúl Gustavo Aguirre, Vol.6, No 4, pp.30-31.

'EL DESTERRADO', 'ENSALMOS Y CONJUROS', 'LA MANO IZQUIERDA DE AMPARO OCHOA', 'EPITAFIO', 'EL SOLITARIO', Ernesto Mejía Sánchez, Vol.7, No 1, p.24.

'SAN CRISTOBAL', 'PLEASE PAY WHEN SERVED', 'QUIMERA', 'ALBA Y MI MODO', 'MANAGUA / MAYO', Carlos Martínez Rivas, Vol.7, No 1, p.25.

'FOTO', 'GETHSEMANI, KY (31)', 'SALMOS' (1, 7, 130), 'EPIGRAMAS' (2, 3, 5, 7, 11), Ernesto Cardenal, Vol.7, No 1, p.26.

'COMO ARBOL TERCO', Ana Ilce, Vol.7, No 1, p.27.

'LA SANGRE DE OTROS', Gioconda Belli, Vol.7, No 1, p.27.

'FOSFENO', Juan Chow, Vol.7, No 1, p.27.

'CUANDO REGRESEMOS', Daisy Zamora, Vol.7, No 1, p.27.

'A DORIS TIJERINO', Francisco de Asís Fernández, Vol.7, No 1, p.27.

'ANUNCIOS CLASIFICADOS', Julio Valle Castillo, Vol.7, No 1, p.27.

POEMA, Francisco Valle, Vol.7, No 1, p.27.

'NO INTERNA PAZ', César García, Vol.7, No 1, p.28.

'CRUSES CRUENTAS', Beltrán Morales, Vol.7, No 1, p.28.

'GRUTA', Alvaro Urtecho, Vol.7, No 1, p.28.

'RAICES', Alejandro Bravo, Vol.7, No 1, p.28.

'CARLOS FONSECA', Cony Pacheco, Vol.7, No 1, p.28.

'LOS BRIGADISTAS', Manuel Adolfo Mongalo, Vol.7, No 1, p.28.

'DONDE ELLOS ESTAN', 'EL ARBOL', Guillermo Araya, Vol.7, No 2, p.26.

'LAS HERIDAS', 'DIOS DE LAS ALAMBRADAS, SEÑOR DE LOS PATIOS SECOS', 'IN MEMORIAM NIKOLAI ERDMAN', 'LA HERMANA', 'INVOCACION', 'FOTO', David Turkeltaub, Vol.7, No 2, p.27.

'VIAJERO', 'NO QUIERO DOGMAS', 'A VECES', 'REIMOS', 'SOÑE', Ramón Díaz-Eterović, Vol.7, No 2, p.27.

'LEDA', 'ANA FRANK', 'PALABRA', 'CHAPLIN', 'PASADO', 'TESEO', 'ARQUEOLOGO', 'BAÑO', 'DIONISOS', 'VENUS, OTRA VEZ', 'NAPOLEON', 'MURALLA', 'GARGOLAS', Alfonso Calderón, Vol.7, No 2, p.28.

'LENGUA', 'JURELES', 'TRILCE', 'PERRO DE CIRCO', Juan Camerón, Vol.7, No 2, p.28.

'LA CANCION PLEGO SUS ALAS PARA SIEMPRE', Hernán Cañas, Vol.7, No 3, p.22.

'EN MI TIERRA, SEPTIEMBRE...', 'JUNTA', BIOGRAFIA MINIMA DE SALVADOR ALLENDE' David Valjalo, Vol.7, No 3, p.22.

'ENTRE GRIEGOS Y ROMANOS' (fragmentos), Juan Armando Epple, Vol.7, No 3, p.23.

'LAS CONSTELACIONES DE LA HISTORIA', Steven White, Vol.7, No 3, p.23.

'TAN NUESTRO MES', Naín Nómez, Vol.7, No 3, p.23.

'FANTASMA EN FORMA DE CAMISA', 'ALGO', 'BUENAS NOCHES HERMOSA', Oscar Hahn, Vol.7, No 3, p.24.

'EL SUDOR QUE SEGREGO', William Haltenhoff Nikiforos, Vol.7, No 3, p.24.

'CAPERUCITA 1975', Pedro Lastra, Vol.7, No 3, p.24.

'ORACION', MI PEQUEÑOBURGUES...', Carlos Geywitz, Vol.7, No 3, p.24.

'ACCION', Ana Iglesias, Vol.7, No 4, p.17.

'YO SIEMPRE LLEGO TARDE', Antonieta Rodríguez, Vol.7, No 4, p.17.

'DESERCION', Teresa Calderón, Vol.7, No 4, p.17.

'CANTO DE UNA OVEJA DEL REBAÑO', Rosa Betty Muñoz, Vol.7, No 4, p.17.

'NO TE HE OLVIDADO', Natasha Valdés, Vol.7, No 4, p.17.

'LA FABRICA DE LOS ESPEJOS', Verónica Poblete, Vol.7, No 4, p.17.

'BOITE ZEPPELIN 81', Leonora Vicuña, Vol.7, No 4, p.17.

'NO SE QUE TIENE ESTE HOMBRE', Sergio Mansilla, Vol.7, No 4, p.18.

'INFORME DEL TIEMPO', David Turkeltaub, Vol.7, No 4, p.18.

'LAS MUCHACHAS SENCILLAS', Eduardo Llanos, Vol.7, No 4, p.18.

'LOS DESPECHADOS', Juan Cameron, Vol.7, No 4, p.18.

'EN DIAS COMO ESTOS', Santibáñez Bribbo, Vol.7, No 4, p.18.

'TU SILENCIO Y EL MIO', Homero Castillo Durán, Vol.7, No 4, p.18.

'A ESTE HOMBRE QUE HABITO', 'ANOCHECE', Antonio Vieyra, Vol.7, No 4, p.18.

'NATIVIDAD, MANUELA, ANDRES - EN EL EXTREMO DE ESTOS AÑOS', Mauricio Electorat, Vol.7, No 4, p.19.

'ENTRE AMIGOS MIOS', Jorge Torres Ulloa, Vol.7, No 4, p.19.

'PASTORAL DE CHILE' (fragmento V), Raúl Zurita, Vol.7, No 4, p.19.

'FRAGMENTO 7' (de *Efectos personales y dominio público*), José Cuevas, Vol.7, No 4, p.19.

'PENSAR QUE DUERMES', 'EPIGRAMA DESDE EL AMOR', 'NOTICIA ANTIGUA', José María Memet, Vol.7, No 4, p.20.

'LOS HELICOPTEROS', Erik Pohlhammer, Vol.7, No 4, p.20.

'ORACULO ARAUCANO', Jonás, Vol.7, No 4, p.20.

'COMUNICADO', Rodrigo Lira, Vol.7, No 4, p.20.

'DURO OFICIO', Juan Zamorano, Vol.7, No 4, p.21.

'BAILARINA TOPLESS', 'JAMAS', Armando Laskar, Vol.7, No 4, p.21.

'AYER ESTUVE AQUI', Ramón Díaz Eterović, Vol.7, No 4, p.21.

'TERRITORIO DE LAS PALABRAS', Carlos A. Trujillo, Vol.7, No 4, p.21.

'RETRATO', 'BUFONADA', INCOMUNICACION', Armando R. Rubio, Vol.7, No 4, p.21.

'LIBRE', José Santiago Cavieres, Vol.7, No 4, p.21.

'COMUNICADO 005', 'TELEGRAMA A DIOS', 'DETALLADISIMO RESUMEN DE LA VERA POESIA CONTENIDA EN CUALQUIER CANTIDAD DE LIBROS DESDE SU APARICION A LOS DIAS PRESENTES', Alejandro Pérez, Vol.7, No 4, p.21.

'TAREA', 'SOPLA EL VIENTO POR LAS CALLES', Mario Contreras Vega, Vol.7, No 4, p.22.

'REGRESO', Aristóteles España, Vol.7, No 4, p.22.

'UNA PALOMA O LA LIBERTAD', Esteban Navarro, Vol.7, No 4, p.22.

'LA TIRANA IV', Diego Maquieira, Vol.7, No 4, p.22.

'VOCACION CIRCENSE', Francisco Zañartu, Vol.7, No 4, p.22.

'CARTAS AL DIRECTOR', Julio Piñones, Vol.7, No 4, p.22.

'AS-CENSOR', Ricardo Wilson, Vol.7, No 4, contraportada.

CUENTO

- 'EN EL BOSQUE DE TIA LUCY', Luis Domínguez, Vol.5, No 1, pp.20-22.
'LLANTO DE VIUDA', Rodrigo Quijada, Vol.5, No 2, pp.9-10.
'ROSA GENTIL', Juan Armando Epple, Vol.5, No 2, pp.11-12.
'LA DESPEDIDA', Guillermo Araya, Vol.5, No 2, pp.13-14.
'PEDRITO EL MARXISTA', Rafael Arenas, Vol.5, No 2, p.22.
'SOLO UN CHARCO DE SANGRE', Gonzalo Drago, Vol.5, No 3, p.17.
'SIETE PUÑALES', Poli Délano, Vol.5, No 3, pp.18-20.
'DISTANCIA', María de la Luz Uribe, Vol.5, No 4, pp.25-26.
'PAS DE DEUX', Carlos Cerda, Vol.5, No 4, pp.27-29.
'LA ESPERA', Ernesto Malbrán, Vol.5, No 4, p.32.
'CAYETANO', Patricio Figueroa, Vol.5, No 4, p.33.
'EL ANGEL', Jorge Etcheverry, Vol.5, No 4, p.33.
'LA CAMA', Ilario Da, Vol.6, No 1, pp.20-21.
'EL LECHE CON AGUA', Gustavo Arenas, Vol.6, No 1, pp.22-23.
'LOS SUCIOS VEINTE PESOS', Fernando Quilodrán, Vol.6, No 1, pp.24-25.
'EL FUNNYRAL DE LA MIJA', Desiderio Arenas, Vol.6, No 1, p.27.
'EL CONFERENCIANTE', Raúl Bernal Meza, Vol.6, No 1, pp.28-29.
'INTERLOCUCIONES', Enrique Sandoval, Vol.6, No 2, pp.29-30.
'DURMIENDO FUERA DE CASA', Alejandra Guevara, Vol.6, No 3, pp.14-16.
'LAS CIEN VENTANAS', María B. Rojas, Vol.6, No 3, pp.17-18.
'NO LE RECUERDO EL NOMBRE', Adriana Bórquez, Vol.6, No 3, pp.21-22.
'GENIO Y FIGURA', Myriam Bustos Arratia, Vol.6, No 3, pp.23-24.
'SU IMAGEN', Guillermo Araya, Vol.6, No 4, p.15.
'DE POETAS Y GENERALES', Antonio Avaria, Vol.6, No 4, pp.18-22.
'PREÑEZ', Louis M. Rodríguez, Vol.6, No 4, pp.23-24.
'FABULA', Mario Toral, Vol.7, No 1, pp.20-21.
'DE COMO LLEGO Y DE COMO SE FUE', Mario Toral, Vol.7, No 1, p.22.
'EL DORADO MES DE SEPTIEMBRE', Javier F. Campos, Vol.7, No 1, p.23.
'UN HOMBRE YACE SOBRE LA PAMPA', Guillermo Araya, Vol.7, No 2, p.17.
'CLAVELITO CHINO, CHINO', Hernán Castellano Girón, Vol.7, No 2, pp.18-19.
'LA BAÑERA', Edgardo Mardones, Vol.7, No 2, p.20.
'CON LA BANDERA A MEDIA ASTA', Carlos Bongcam, Vol.7, No 2, pp.21-22.
'DAME DE TU PELO RUBIO', Eugenia Echeverría, Vol.7, No 4, pp.23-24.
'LAS MANOS SOBRE LA FRENTE', Juan O'Brien, Vol.7, No 4, p.25.
'BIGOTE NEGRO', Rodrigo Quijada, Vol.7, No 4, p.26.

NOVELA

- 'LA INSURRECCION', Antonio Skármeta, Vol.5, No 1, pp.23-26.
'SEGUNDA NOCHE DE INSOMNIO', fragmento de *Los Pintadados*, Carlos Catania, Vol.5, No 1, pp.30-33.
'PERDONA SI RECIEN HAS COMIDO', capítulo de *Matar a los viejos*, Carlos Droguett, Vol.5, No 2, pp.15-21.
'¿QUE DICE MI NANA?', Fernando Alegría, Vol.5, No 3, pp.21-24.
'TAN CALLANDO' (fragmento), Luis Domínguez, Vol.6, No 2, pp.21-22.
'CAPITULO XII' (fragmento de novela aun sin título), Jaime Valdivieso, Vol.6, No 2, pp.23-25.
'VOCES DEL 18' (fragmento), Claudio Giacconi, Vol.6, No 2, pp.26-28.
'DANIELA', fragmento de *Entierro del gallo azul*, Eugenio Matus Romo, Vol.6, No 4, pp.16-17.
'EL TRAUCO' (fragmento), Juan Villegas, Vol.7, No 1, pp.16-18.
'LAS TRAMPAS DEL JUEGO', capítulo de la novela inédita *La muñeca de la ira*, Lucía Guerra, Vol.7, No 1, p.19.
'LAS LLAVES DEL INFINITO', capítulo de la novela inédita *Amor y maleficio*, Luis Merino Reyes, Vol.7, No 3, p.25.

TESTIMONIO

- 'TESTIMONIO DE UN POETA', Oscar Hahn, Vol.5, No 2, pp.30-31.
'FIUME, TESTIMONIO DE UN EXILIADO EUROPEO', Diego Bastianutti, Vol.5, No 4, p.16.
'RITUALES' (fragmento), Nicolás Vega, Vol.6, No 1, p.26.
'RESULTA QUE UNA VEZ', Wendy Tyndale, Vol.6, No 3, pp.19-20.

TEATRO

'HA LLEGADO CARTA', Antonio Vieyra, Vol.5, No 1, pp.27-29.

'EL ALFABETO REBELDE' (síntesis), Jorge Díaz, Vol.5, No 4, pp.30-31.

'DESDE LA SANGRE Y EL SILENCIO' (fragmento del Acto Segundo), Jorge Díaz, Vol. 7, No 3, pp.26-28.

MUSICA

'BIOGRAFIA MINIMA DE SALVADOR ALLENDE OPUS 85' (partitura), música de Juan Orrego-Salas, poema de David Valjalo, Vol.7, No 3, pp.17-21.

ENSAYO

'LAS VARIAS CARAS EN EL CUENTO CHILENO DEL EXILIO', Luis B. Eyzaguirre, Vol.5, No 1, pp.2-5.

'NACIONALISMO LITERARIO, REALISMO Y NOVELA EN CHILE (1850-1860)', Bernardo Subercaseaux, Vol.5, No 1, pp.6-11.

'CLAVES PARA UN RECONOCIMIENTO DE CHILE', Armando Cassigoli, Vol.5, No 1, pp.12-16.

'MANUEL VIENE GALOPANDO POR LAS ALAMEDAS', Pedro Bravo-Elizondo, Vol.5, No 2, pp.2-4.

'DOS NOVELAS DEL GOLPE MILITAR', Víctor M. Valenzuela, Vol.5, No 2, pp.5-6.

'LA DINAMICA DEL ENFRENTAMIENTO EN *IGUAL QUE ANTES*', Ramón Layera, Vol.5, No 2, pp.7-8.

'LAS CLAVES DEL EXILIO INTERNO EN *LO CRUDO, LO COCIDO Y LO PODRIDO*', Teresa Cajiao Salas, Vol.5, No 3, pp.2-6.

'DESTIERRO Y AUTODESTIERRO EN LA LITERATURA HISPANOAMERICANA', Guillermo Araya, Vol.5, No 3, pp.7-12.

'EVOLUCION DEL MILITARISMO EN HISPANOAMERICA', José Correa Camiroaga, Vol.5, No 3, pp.13-16.

'*MARILUAN*: LA NOVELA OLVIDADA DEL CICLO NACIONAL DE ALBERTO BLEST GANA', John S. Ballard, Vol.5, No 4, pp.2-9.

'*MARTIN RIVAS* NOVELA DE COSTUMBRES POLITICO-SOCIALES', Guillermo Araya, Vol.5, No 4, pp.11-15.

'SOBRE EL TEATRO AFICIONADO EN CHILE 1973-1979', Pedro Bravo-Elizondo, Vol.5, No 4, pp.20-22.

'INTRODUCCION A HUMBERTO DIAZ CASANUEVA', José Olivio Jiménez, Vol.6, No 1, pp.2-3.

'CARLOS DROGUETT: UNA AVENTURA LITERARIA COMPROMETIDA CON EL HOMBRE', Teobaldo A. Noriega, Vol.6, No 1, pp.4-8.

'REFLEXIONES SOBRE ANDRES BELLO', Eugenio Velasco Letelier, Vol.6, No 1, pp.9-10.

'DESTIERRO Y POESIA, BELLO Y NERUDA', Guillermo Araya, Vol.6, No 1, pp.11-17.

'LA MUJER *COMIDA*', Edmundo Magaña, Vol.6, No 2, pp.2-11.

'ANDRES BELLO', Guillermo Araya, Vol.6, No 2, pp.12-16.

'CARLOS PEZOA VELIZ Y EL *MODERNISMO CHILENO*', Jaime Concha, Vol.6, No 2, pp.17-20.

'LAS ARPILLERAS: CULTURA CHILENA DE LA RESISTENCIA', Eliana Moya Raggio, Vol.6, No 3, pp.2-4.

'FEMINISMO Y SUBVERSION EN *LA BRICHA* DE MERCEDES VALDIVIESO', Lucía Guerra-Cunningham, Vol.6, No 3, pp.5-9.

'MARIA LUISA BOMBAL, UNA ESCRITORA INVISIBLE', Marjorie Agosín, Vol.6, No 3, pp.10-13.

'ESQUIVIDAD Y CONCRECION DEL ENSAYO', Juan Loveluck, Vol.6, No 4, pp.2-7.

'CARLOS DROGUETT, NOVELISTA', Jaime Concha, Vol.6, No 4, pp.8-11.

'*SIN TÍTULO* Y PERSPECTIVAS SOBRE ALGUNOS LIBROS TESTIMONIALES CHILENOS', Mario Boero Vargas, Vol.6, No 4, pp.12-14.

'RE-CONSTRUIR LA CIUDAD: DOS POEMAS CHILENOS DEL EXILIO', Steven White, Vol.7, No 1, pp.12-15.

'EL YO LIRICO ADOLESCENTE DE *20 POLMAS DE AMOR Y UNA CANCION DESESPERADA*', Guillermo Araya, Vol.7, No 2, pp.2-6.

'GUILLERMO ARAYA, INVESTIGADOR DE LOS HECHOS LINGUISTICOS', Constantino Contreras, Vol.7, No 2, pp.7-9.

'*EL PENSAMIENTO DE AMERICO CASTRO* DE GUILLERMO ARAYA', Stephen Gilman, Vol.7, No 2, pp.10-11.

'LA LUCHA DE CHILE POR LA EDUCACION Y LA CULTURA', Dr. Edgardo Enríquez Frodden, Vol.7, No 3, pp.3-9.

'LITERATURA E HISTORIA EN *EL MUSEO DE CLARA*', Federico Schopf, Vol.7, No 4, pp.2-4.

'RUPTURA Y CONTINUIDAD EN LA POESIA CHILENA ACTUAL', Naín Nómez, Vol.7, No 4, pp.5-9.

'LA POESIA FEMENINA CHILENA COMO CONTRATEXTO', Marcelo Coddou, Vol.7, No 4, pp.10-11.

'POESIA CHILENA JOVEN: UNA GENERACION DISPERSA', Soledad Bianchi, Vol.7, No 4, pp.12-16.

EDITORIALES

- 'HEMOS PUBLICADO POR TRES AÑOS', Vol. 5, No 1, p.1.
- 'UN ANALISIS DE LO SUCEDIDO', Vol.5, No 2, p.1
- 'LA PRINCIPAL CARACTERISTICA DE LA TIRANIA IMPERANTE', Vol.5, No 3, p.1.
- 'CONTRAHISTORIA', Vol.5, No 4, p.1.
- 'EN EL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DE ANDRES BELLO', Vol. 6, No 1, p.1.
- 'HAY COSAS QUE NO SE PUEDEN DISCUTIR', Vol. 6 No 2, p. 1.
- 'BASTA', Vol.6, No 3, p.1.
- 'SOLIDARIDAD', Vol.6, No 4, p.1.
- 'INICIAMOS EL SEPTIMO AÑO', Vol. 7; No 1, p. 1.
- 'SENTIDO DE UN HOMENAJE', Juan Armando Epple, Vol.7, No 2, p.1.
- 'LOS NOMBRES DE LOS HOMBRES', Vol. 7, No 3, p.1.
- 'SOBERBIA Y TEMOR', Vol.7, No 4, p.1.

RESEÑA DE LIBROS

- 'CANTOS FOLKLORICOS CHILENOS' de Violeta Parra, por Marjorie Agosin, Vol.5, No 1, p.34.
- 'CHILE VIVO' de Juan Armando Epple y Omar Lara, por H.C., Vol.5, No 1, pp.34-35.
- 'LOS CONVIDADOS DE PIEDRA' de Jorge Edwards, por Soledad Bianchi, Vol.5, No 1, p.35.
- 'CORAL DE GUERRA' de Fernando Alegria, por Pedro Bravo-Elizondo, Vol.5, No 1, p.36.
- 'CONCHALI' de Marjorie Agosin, por Héctor Mario Cavallari, Vol.5, No 2, p.32.
- 'LA VIDA A PLAZOS DE DON JACOBO LERNER' de Isaac Goldemberg, por David Valjalo, Vol.5, No 2, p.32.
- 'LA NARRATIVA DE MARIA LUISA BOMBAL: UNA VISION DE LA NARRATIVA FEMENINA' de Lucía Guerra-Cunningham, por Víctor M. Valenzuela, Vol.5, No 2, p.33.
- 'MARXISMO, DEMOCRACIA E DIRITTO DEI POPOLI', por G.A., Vol.5, No 2, p.33.
- 'EL EVASIONISTA / THE ESCAPE ARTIST' de Jorge Etcheverry, por Naín, Nómez, Vol.5, No 2, p.33.
- 'POESIE DELL'ESILIO' de José Ramírez, por Javier F. Campos, Vol.5, No 2, p.34.
- 'ANTOLOGIA CRITICA DE LA POESIA TRADICIONAL CHILENA' de Inés Döiz-Blackburn, por Marjorie Agosin, Vol.5, No 2, p.34.
- 'CRIA OJOS' de Ariel Dorfman, por Naín Nómez, Vol.5, No 2, p.35.
- 'ARTE DE MORIR' de Oscar Hahn, por W. Nick Hill, Vol.5, No 2, p.35.
- 'LA NUEVA CANCION CHILENA EN EXILIO' de Bernard Bessiere, por Patricio Manns, Vol.5, No 4, p.34.
- 'VICENTE HUIDOBRO' de Jaime Concha, por Fernando Alegria, Vol.5, No 4, p.34.
- 'DORADA LOCURA' de Manuel Peña, por Alejandro Bernal, Vol.5, No 4, p.35.
- 'DEL SILENCIO' de Isabel Velasco, por Marjorie Agosin, Vol.5, No 4, p.35.
- 'EL RINCON DE LOS NIÑOS' de Cristián Huneeus, por Marjorie Agosin, Vol.5, No 4, p.35.
- 'EL PUENTE OCULTO' de Waldo Rojas, por Hernán Castellano Girón, Vol.6, No 1, p.34.
- 'GANYMEDES / 6: UNA PANORAMICA DE LA POESIA CHILENA ACTUAL' de David Turkeltaub, por Marcelo Coddou, Vol.6, No 1, p.33.
- 'EARTH TONES, THE POETRY OF PABLO NERUDA' de Manuel Durán y Margery Safir, por David Valjalo, Vol.6, No 2, p.34.
- 'FOLKLORE MEDICO CHILENO' de Oreste Plath, por Marjorie Agosin, Vol.6, No 2, p.34.
- 'SERMONES Y PREDICAS DEL CRISTO DE ELQUI Y NUEVOS SERMONES Y PREDICAS DEL CRISTO DE ELQUI', por Javier Campos, Vol.6, No 2, pp.34-35.
- 'GABRIEL GARCIA MARQUEZ, EL OLOR DE LA GUAYABA' de Plinio Apuleyo Mendoza, por Sheila R. Serfaty, Vol.6, No 3, p.33.
- 'ARGENTINA, COMO MATAR LA CULTURA', por Sheila R. Serfaty, Vol.6, No 3, p.34.
- 'DIGO QUE NORTE A SUR CORRE LA TIERRA' de Sergio Arrau, por Pedro Bravo-Elizondo, Vol.6, No 4, p.34.
- 'CULTURA Y SOCIEDAD LIBERAL EN EL SIGLO XIX. LASTARRIA, IDEOLOGIA Y LITERATURA' de Bernardo Subercaseaux, por Naín Nómez, Vol.6, No 4, p.34.
- 'LA MISTERIOSA DESAPARICION DE LA MARQUESITA DE LORIA' de José Donoso, por A. Alejandro Bernal, Vol.6, No 4, p.35.
- 'LA INSURRECCION' de Antonio Skármeta, por Grinor Rojo, Vol.7, No 1, p.34.
- 'TEATRO CHILENO DE LA CRISIS INSTITUCIONAL: 1973-1980' (Antología Crítica) de María de la Luz Hurtado, Carlos Ochsenius, Hernán Vidal, por Pedro Bravo-Elizondo, Vol.7, No 1, p.35.
- 'EL TEATRO CHILENO DE MEDIADOS DEL SIGLO XX' de Elena Ellerman-Castedo, por Evelio Echevarría, Vol.7, No 1, p.35.
- 'ANTI-UNITED STATES SENTIMENT IN LATIN AMERICAN LITERATURE AND OTHER ESSAYS' de Víctor Valenzuela, por Fernando Alegria, Vol.7, No 1, p.36.
- 'CREPUSCULO Y RESURRECCION' de William Haltenhoff Nikiforos, por Marcelo Coddou, Vol.7, No 2, p.34.
- 'ESCRITORES CHILENOS EN EL EXILIO: OCHO RELATOS', editor Fernando Alegria, por Víctor M. Valenzuela, Vol.7, No 2, pp.34-35.
- 'DAR LA VIDA POR LA VIDA: LA GRUPOACION CHILENA DE FAMILIARES DE DETENIDOS DESAPARECIDOS' (ensayo de antropología simbólica) de Hernán Vidal, por Deborah E. Mistrón, Vol.7, No 2, p.35.
- 'EL TIEMPO DETENIDO ABRIÓ ESPACIOS' de Isabel Velasco, por Marjorie Agosin, Vol.7, No 4, p.33.
- 'ENTRE LA LLUVIA Y EL ARCOIRIS: ALGUNOS JOVENES POETAS CHILENOS' de Soledad Bianchi, por Marjorie Agosin, Vol.7, No 4, p.33.
- 'NIMIA POEMAS EN PROSA' de Juan Pablo Riveros, por Hernán Castellano Girón, Vol.7, No 4, p.34.
- 'PASAJERO DE LA AUSENCIA' de Ramón Díaz-Eterović, por Héctor Mario Cavallari, Vol.7, No 4, p.34.
- 'TODO ESTO PARA QUE LOS MUCHACHOS ENSEÑASEN SUS GLANDES DE TORTUGA DESDE EL PUENTE DE BROOKLYN' de Gonzalo Santelices Quesada, por Juan Villegas, Vol.7, No 4, p.35.
- 'EL PUENTE OCULTO' de Waldo Rojas, por G.A., Vol.7, No 4, p.35.

DOCUMENTOS

- 'LA SOLEDAD DE AMERICA LATINA', Gabriel García Márquez (Discurso al recibir el Premio Nobel), Vol.7, No 1, pp.2-3.
'LA DEMOCRATIZACION DE LA CULTURA', Ernesto Cardenal (Discurso ante la UNESCO), Vol.7, No 1, pp.4-11.
'CRONOLOGIA BIOGRAFICA Y ACADEMICA Y BIBLIOGRAFIA DE GUILLERMO ARAYA', Juan Armando Epple, Vol.7, No 2, pp.14-16.
'HOMENAJE A GUILLERMO ARAYA', Sergio Matus Romo (Palabras pronunciadas en la sala de ceremonias del crematorio de Amsterdam), Vol.7, No 2, p.23.
'LA NACION 1970/1973, BIBLIOGRAFIA DE LITERATURA CHILENA', Patricia Rubio de Lértora, Vol.7, No 3, pp.29-36.

CRONICA

- 'MISSA IN TEMPORE DISCORDIAE, OPUS 64', Juan Orrego-Salas, Vol.5, No 2, pp.23-25.
'ARRAU EN EL DISCO', Juan Orrego-Salas, Vol.5, No 3, pp.30-31.
'NOTA SOBRE EL ESTADO DE LAS INVESTIGACIONES EN TORNO A BLEST GANA', Jorge Román-Lagunas, Vol.5, No 4, p.10.
'BRILLAN LOS OJOS DE LOS POETAS MUERTOS', Margarita Aguirre, Vol.6, No 3, pp.30-31.
'UNA AVENTURA HISTORICA', Martha Robles, Vol.6, No 3, p.32.
'¿EXISTE LA FOTOGRAFIA CHILENA?', Marcelo Montecino, Vol.6, No 4, p.25.
'VIGENCIA DE ROBERTO MATTA', Eduardo Carrasco, Vol. 6, No 4, pp.26-27.
'HOMENAJE A UN MAESTRO: SALVADOR FUENTES VEGA', Humberto Díaz-Casanueva, Vol.6, No 4, pp.32-33.
'QUILAPAYUN: LA REVOLUCION Y LAS ESTRELLAS', Patricio Manns, Vol.6, No 4, p.35.
'GUILLERMO ARAYA EN VALDIVIA', Gastón Gañza, Vol.7, No 2, pp.12-13.
'HOMENAJES' A GUILLERMO ARAYA, Eliana Veloso C. / Marga C. Zelders-Dekker / Grinor Rojo / Jorge Torres Ulloa / Teresa Moya Díaz / Carlos Cortínez / Edmundo Magaña / Mauricio Ostria González, Vol.7, No 2, pp.23-25.
CARTA DEL EDITOR, David Valjalo, contraportada interior: Vol.5, No 1 / Vol.5, No 2 / Vol.5, No 3 / Vol.5, No 4 / Vol.6, No 1 / Vol.6, No 2 / Vol.6, No 3 / Vol.6, No 4 // Vol.7, No 1 / Vol.7, No 2 / Vol.7, No 3 / Vol.7, No 4.

ENTREVISTAS

- 'ENCUENTROS CON CARLOS DROGUETT', Francisco A. Lomeli, Vol.5, No 3, pp.25-29.
'ENTREVISTA A QUILAPAYUN', Desiderio Arenas, Vol.5, No 4, pp.23-24.
'CONVERSACIONES CON MATTA', Eduardo Carrasco, Vol.7, No 1, pp.29-33 / Vol.7, No 2, pp.29-33 / Vol.7, No 4, pp.27-32.
'DIALOGO SOBRE SALVADOR ALLENDE', Carlos Droguett y Rafael Agustín Gumucio, Vol.7, No 3, pp.10-16.

INFORMACIONES

- 'ARCHIVO SALVADOR ALLENDE' / 'CINE CHILENO EN FESTIVALES' / 'PLASTICA EN USA' / 'LABOR DEL PEN CLUB' / 'INDICE GENERAL DE LICHEX' / 'INSTITUTO PARA EL NUEVO CHILE' / 'VELADAS EN EL TALLER DE BROADWAY' / 'CONGRESO SOBRE TEATRO HISPANOAMERICANO' / 'ACTIVIDADES EN CANADA' / 'EDICIONES CORDILLERA' / 'TRABAJOS DEL CONGRESO DE LITERATURA', Vol.5, No 1, p.17.
'LIBROS Y REVISTAS RECIBIDOS', Vol.5, No 1, p.36 / Vol.6, No 1, p.35.
'REVISTAS': *Hoy y aquí* / *Araucaria de Chile* / *América joven* / *Dos mundos* / *Límite Sur* / *Convergencia* / *Informatico cultural*, Vol.5, No 3, p.35.

CITAS

- 'LA TIERRA SURGE COMO SI VIVIERA...', Pablo Neruda, Vol.5, No 1, contraportada.
'LAS COSAS TIENEN NECESIDAD DE SER DESCRITAS...', Gabriela Mistral, Vol.5, No 2, contraportada.
'LA AUTORIDAD...' de *Martín Rivas* por Alberto Blest Gana, Vol.5, No 4, contraportada.
'YO NO ACABARE NUNCA DE ENTENDER...' de "Cinco años de destierro de Unamuno" por Gabriela Mistral, Vol.6, No 1, contraportada.
'LA SOBERANIA DE LA RAZON...' de Francisco Bilbao, Vol.6, No 2, contraportada.
'LA PALABRA ESPAÑOL...' de *El pensamiento de Américo Castro* por Guillermo Araya, Vol.7, No 2, contraportada.
'DISCURSOS DE SALVADOR ALLENDE', 5 de septiembre de 1970 / 5 de noviembre de 1970 / 13 de enero de 1971 / 27 de abril de 1971 / 21 de mayo de 1971 / 4 de noviembre de 1971 / 2 de diciembre de 1972 / 4 de diciembre de 1972 / 11 de septiembre de 1973, Vol.7, No 3, p.2.

ILUSTRACIONES

- HELGA KREBS, *Eclipse con cuatro colgaditos*, collage, Vol.5, No 1, p.3.
GRACIA BARRIOS, Sin título, pastel sobre papel, Vol.5, No 1 p.4.
ROBERTO MATTA, Sin título, grabado, Vol.5, No 1, p.7.
IRENE DOMINGUEZ, *El circo*, grabado, Vol.5, No 1, p.9.
GUILLERMO NUÑEZ, Sin título, acrílico sobre tela, Vol.5, No 1, p.14.
RENE CASTRO, *Presente*, acrílico sobre tela, Vol.5, No 1, p.15.
NEMESIO ANTUNEZ, *Carta de Chile*, acuarela, Vol.5, No 1, p.16.
HUMBERTO LAREDO, *El colonizador*, dibujo a pluma sobre papel, Vol.5, No 1, p.21.
PATRICIA ISRAEL, Sin título, grabado, Vol.5, No 1, p.24.
JOSE BALMES, Sin título, Tinta sobre papel, Vol.5, No 1, p.25.
EDUARDO LEON, *Monstruo del Sur*, dibujo sobre papel, Vol.5, No 1, p.28.
JUAN BERNAL PONCE, *Se buscan*, grabado, Vol.5, No 1, p.32.
GERMAN ARESTIZABAL, Vol.5, No 2: *La recompensa*, p.3 | *Secretaria sentimental*, p.10 | *Perro sabueso*, p.17 | *Que las rondas no son buenas*, p.20 | *Disparen sobre el pianista*, p.27 | *Detective sin familia*, p.29 | *Detective desposado*, p.30.
CARLOS HERMOSILLA ALVAREZ, *Gabriela Mistral*, xilografía, Vol.5, No 2, contraportada.
MARIO TORAL, Vol.5, No 3: *Espiral subterráneo*, óleo, p.3 | *Juegos en el aire*, carbón y tinta china, p.5 | *Juegos prohibidos*, pastel y tinta china, p.9 | *Máscaras en nubes amarillas*, acuarela, p.11 | *Máscaras en amarillo limón*, óleo, p.15 | *Nacimiento de máscaras*, óleo, p.18 | *Caras en el horizonte*, acuarela, p.23 | *Sorprendidas en el espacio*, carbón y tinta china, p.28.
CARLOS HERMOSILLA ALVAREZ, *Andrés Bello*, xilografía, Vol.5, No 3, contraportada.
CARLOS SOLANO, Sin título, Vol.5, No 4, pp.3-5-7-13-25-28-30.
CARLOS HERMOSILLA ALVAREZ, *Alberto Blest Gana*, xilografía, Vol.5, No 4, contraportada.
NICOLE CARVAJAL, Vol.6, No.1: *El gato*, óleo, p.2 | *María sin niño*, óleo, p.4 | *Los enamorados*, óleo, p.5 | *Visitas inesperadas*, óleo, p.13 | *Deformación profesional*, óleo, p.15 | *El paisaje*, óleo, p.20 | *Mme. de Moitessier*, óleo, p.22 | *La despedida*, óleo, p.24 | *El disfraz*, óleo, p.27 | *La luna de miel*, óleo, p.28.
ROBERTO MATTA, *El idiota internacional*, pastel, Vol.6, No 2, p.3.
BELISARIO CONTRERAS, *Homenaje a Orlando Letelier*, pintura sobre madera, Vol.6, No 2, p.4.
RENE CASTRO, *Cabeza*, acrílico sobre tela, Vol.6, No 2, p.19.
RAUL SCHNEIDER, *Zambullidas*, dibujo a tinta, Vol.6, No 2, p.24.
RAUL SOTOMAYOR, *El caballo de la resistencia*, xilografía, Vol.6, No 2, p.29.
HUGO RIVERA, Sin título, dibujo a lápiz, Vol.6, No 2, p.30.
ARPILLERAS, Vol.6, No 3, pp.3-7-11-15-18-20-24-31.
RICARDO BADTKE EPPLÉ, *¿Dónde está mi hijo?*, Vol.6, No 3, contraportada.
LUIS NAVARRO, fotografías, Vol. 6, No. 4, pp. 3 & 25.
JAIME VILLASECA, fotografías, Vol. 6, No. 4, pp. 5 & 10.
PAZ ERRAZURIZ, fotografías, Vol. 6, No. 4, pp. 13 & 24.
LEONORA VICUÑA, fotografías, Vol. 6, No. 4, pp. 17 & 20.
SERGIO MARRAS, fotografías, Vol. 6, No. 4, pp. 27 & 33.
Portada de *Conversations with Arrau*, Joseph Horowitz, Vol.6, No 4, contraportada.
RICARDO BADTKE EPPLÉ, Vol.7, No 1; *Imbunche*, p.3 | *Cuchivulu*, p.12 | *La fiura*, p.14 | *El Trauco*, p.16 | *La voladora*, p.18 | *Ten-Ten y Cai-Cai Vilu*, p.21 | *Camahueto*, p.23 | *Basilisco*, p.31 | *Pincoya*, contraportada, grabados.
GRACIA BARRIOS, pastel sobre papel, Vol. 7, No 2, p.3.
MARIO TORAL, pastel sobre papel, Vol. 7, No 2, p. 5.
JOSE BALMES, pastel sobre papel, Vol. 7, No 2, p.8.
HELGA KREBS, collage, Vol. 7, No 2, p. 11.
NEMESIO ANTUNEZ, acuarela, Vol. 7, No 2, p. 13.
ROBERTO MATTA, xilografía, Vol. 7, No 2, p. 22.
HUMBERTO LOREDO, tinta sobre papel, Vol. 7, No 2, p.30.
SERGIO CASTLLO, escultura en bronce, Vol. 7, No 2, p. 34.
AVENIDA DEL PRESIDENTE SALVADOR ALLENDE en Saint Michel - Sur - Orge, Francia, fotografía, Vol.7, No 3, p.5.
CALLE SALVADOR ALLENDE en Bremen, República Federal Alemana, fotografía, Vol.7, No 3, p.7.
Acto inaugural, AVENIDA SALVADOR ALLENDE en Marsella, Francia, fotografía, Vol.7, No 3, p.12.
MONUMENTO AL PRESIDENTE DE XILE, SALVADOR ALLENDE, en Valencia, España, fotografía, Vol.7, No 3, p.14.
PARQUE PABLO NERUDA en Sainte Geneviève-Des-Bois, Francia, fotografía, Vol.7, No 3, p.31.
AVENIDA DEL PRESIDENTE S. ALLENDE en Villeneuve, Francia, fotografía, Vol.7, No 3, p.33.
CARLOS HERMOSILLA ALVAREZ, *Salvador Allende*, xilografía, Vol.7, No 3, contraportada.
JUAN BERNAL PONCE, ilustraciones, Vol.7, No 4, pp.7-14-24-28-30.

INDICE POR AUTORES

- MARJORIE AGOSIN, reseña de *Cantos folklóricos chilenos* de Violeta Parra, Vol.5, No 1, p.34.
----- reseña de *Antología crítica de la poesía tradicional chilena* de Inés Dözl-Blackburn, Vol.5, No 2, p.34.
----- reseña de *Del silencio* de Isabel Velasco, Vol.5, No 4, p.35.
----- reseña de *El rincón de los niños* de Cristián Huneeus, Vol.5, No 4, p.35.
----- reseña de *Folklore médico chileno* de Oreste Plath, Vol.6, No 2, p.34.
----- 'María Luisa Bombal, una escritora invisible' (ensayo), Vol.6, No 3, pp.10-13.
----- reseña de *El tiempo detenido abrió espacios* de Isabel Velasco, Vol.7, No 4, p.33.
----- reseña de *Entre la lluvia y el arcoiris: Algunos jóvenes poetas chilenos* de Soledad Bianchi, Vol.7, No 4, p.33.
- MARGARITA AGUIRRE, 'Brillan los ojos de los poetas muertos' (crónica), Vol.6, No 3, pp.30-31..
- RAUL GUSTAVO AGUIRRE, 'El triunfo de las letras', 'El día del miserable', 'Buenas relaciones', 'Y uno les ruega a las palabras...', 'Café a la turca', 'Antes y ahora', 'Ya no te guardaré', 'Una hierba en la mano', 'Mi perro', 'Quizás la poesía', 'Hablo de mi cuerpo', 'César Vallejo' (poemas), Vol.6, No 4, pp.30-31.
- SANTIAGO ALCALA, 'Sentado en mi trono' (poema), Vol.6, No 2, p.31.
- FERNANDO ALEGRIA, '¿Qué dice mi nana?' (capítulo de novela), Vol.5, No 3, pp.21-24.
----- reseña de *Vicente Huidobro* de Jaime Concha, Vol.5, No 4, p.34.
----- reseña de *Anti-United States Sentiment in Latin American Literature and Other Essays* de Víctor Valenzuela, Vol.7, No 1, p.36.
----- Editorial: Vol. 5, No. 1 (segunda parte).
- SALVADOR ALLENDE, citas de discursos, 5 de septiembre de 1970 / 5 de noviembre de 1970 / 13 de enero de 1971 / 27 de abril de 1971 / 21 de mayo de 1971 / 4 de noviembre de 1971 / 2 de diciembre de 1972 / 4 de diciembre de 1972 / 11 de septiembre de 1973, Vol.7, No 3, p.2.
- GUILLERMO ARAYA, 'La despedida' (cuento), Vol.5, No 2, pp.13-14.
----- reseña de *Marxismo, democracia e diritto dei popoli* (firmado como G.A.), Vol.5, No 2, p.33.
----- 'Destierro y auto-destierro en la literatura hispanoamericana' (ensayo), Vol.5, No 3, pp.7-12.
----- 'Martín Rivas, novela de costumbres político-sociales' (ensayo), Vol.5, No 4, pp.11-15.
----- 'Destierro y poesía, Bello y Neruda' (ensayo), Vol.6, No 1, pp.11-17.
----- 'Andrés Bello' (ensayo), Vol.6, No 2, pp.12-16.
----- 'Su imagen' (cuento), Vol.6, No 4, p.15
----- 'El yo lírico adolescente de 20 poemas de amor y una canción desesperada' (ensayo), Vol.7, No 2, pp.2-6.
----- 'Un hombre yace sobre la pampa' (cuento), Vol.7, No 2, p.17.
----- 'Donde ellos están', 'El árbol' (poemas), Vol.7, No 2, p.26.
----- 'La palabra español se singulariza...' cita de *El pensamiento de Américo Castro*, Vol.7, No 2, contraportada.
----- reseña de *El puente oculto* de Waldo Rojas (firmado como G.A.), Vol.7, No 4, p.35.
----- Editoriales: Vol.5, No.4 y Vol. 6, No. 1.

- DESIDERIO ARENAS, 'Retrato vertical de la violencia' (poema), Vol.5, No 3, p.34.
 ----- 'Entrevista a Quilapayún' (entrevista), Vol.5, No 4, pp.23-24.
 ----- 'El funnyral de la mija' (cuento), Vol.6, No 1, p.27.
- GUSTAVO ARENAS, 'El leche con agua' (cuento), Vol.6, No 1, pp.22-23.
- RAFAEL ARENAS, 'Pedrito el marxista' (cuento), Vol.5, No 2, p.22.
- ANTONIO AREVALO, 'Los zapatos de la Utopía' (poema), Vol.6, No 2, p.32.
- ANTONIO AVARIA, 'De poetas y generales' (cuento), Vol.6, No 4, pp.18-22.
- JOHN S. BALLARD, '*Marilúán*: La novela olvidada del ciclo nacional de Alberto Blest Gana' (ensayo), Vol.5, No 4, pp.2-9.
- RAUL BARRIENTOS, 'Vieja bocamina', 'En punto cruz', 'Una y otra vez', 'Anuncian nieve, mucha nieve', 'Del infierno', 'Ruinas', 'Los mementos de super' (poemas), Vol.5, No 4, p.19.
- DIEGO BASTIANUTTI, 'Fiume, testimonio de un exiliado europeo' (testimonio), Vol.5, No 4, p.16.
- GIOCONDA BELLI, 'La sangre de otros' (poema), Vol.7, No 1, p.27.
- ANDRES BELLO, 'Elegía del desterrado' (poema), Vol.6, No 1, pp.18-19.
- ALEJANDRO BERNAL, reseña de *Dorada locura* de Manuel Peña, Vol.5, No 4, p.35.
 ----- reseña de *La misteriosa desaparición de la Marquesita de Loria* de José Donoso, Vol.6, No 4, p.35.
- RAUL BERNAL MEZA, 'El conferenciante' (cuento), Vol.6, No 1, pp.28-29.
- SOLEDAD BIANCHI, reseña de *Los convidados de piedra* de Jorge Edwards, Vol.5, No 1, p.35.
 ----- 'Poesía chilena joven: una generación dispersa' (ensayo), Vol.7, No 4, pp.12-16.
- FRANCISCO BILBAO, 'La soberanía de la razón...' (cita), Vol.6, No 2, contraportada.
- ALBERTO BLEST GANA, 'La autoridad...' cita de *Martín Rivas*, Vol.5, No 4, contraportada.
- MARIO BOERO VARGAS, 'Sentido y perspectivas sobre algunos libros testimoniales chilenos' (ensayo), Vol.6, No 4, pp.12-14.
- CARLOS BONGCAM, 'Con la bandera a media asta' (cuento), Vol.7, No 2, pp.21-22.
- ADRIANA BORQUEZ, 'No le recuerdo el nombre' (cuento), Vol.6, No 3, pp.21-22.
- ALEJANDRO BRAVO, 'Raíces' (poema), Vol.7, No 1, p.28.
- PEDRO BRAVO-ELIZONDO, reseña de *Coral de guerra* de Fernando Alegría, Vol.5, No 1, p.36.
 ----- 'Manuel viene galopando por las alamedas' (ensayo), Vol.5, No 2, pp.2-4.
 ----- 'Sobre el teatro aficionado en Chile 1973-1979' (ensayo), Vol.5, No 4, pp.20-22.
 ----- reseña de *Teatro chileno de la crisis institucional: 1973-1980* (Antología Crítica) de María de la Luz Hurtado, Carlos Achsenius, Hernán Vidal, Vol.7, No 1, p.35.
- MYRIAM BUSTOS ARRATIA, 'Genio y figura' (cuento), Vol.6, No 3, pp.23-24.
- TERESA CAJIAO-SALAS, 'Las claves del exilio interno en *Lo crudo, lo cocido y lo podrido* (ensayo), Vol.5, No 3, pp.2-6.
- ALFONSO CALDERON, 'Leda', 'Ana Frank', 'Palabra', 'Chaplin', 'Pasado', 'Teseo', 'Arqueólogo', 'Baño', 'Dionisos', 'Venus, otra vez', 'Napoleón', 'Muralla', 'Gárgolas' (poemas), Vol.7 No 2, p.28.
- TERESA CALDERON, 'Deserción' (poema), Vol.7, No 4, p.17.
- JUAN CAMERON, 'Lengua', 'Jureles', 'Trilce', 'Perro de circo' (poemas), Vol.7, No 2, p.28.
 ----- 'Los despechados' (poema), Vol.7, No 4, p.18.
- JAVIER F. CAMPOS, 'reseña de *Poesie dell'esilio* de José Ramírez, Vol.5, No 2, p.34.
 ----- reseña de *Sermones y prédicas del Cristo de Elqui y nuevos sermones y prédicas del Cristo de Elqui*, Vol.6, No 2, pp.34-35.
 ----- 'El dorado mes de septiembre' (cuento), Vol.7, No 1, p.23.
- HERNAN CAÑAS, 'La canción plegó sus alas para siempre' (poema), Vol.7, No 3, p.22.
- ERNESTO CARDENAL, 'La democratización de la cultura' (discurso ante la UNESCO), Vol.7, No 1, pp.4-11.
 ----- 'Foto', 'Gethsemani, Ky (31)', 'Salmos' (1, 130, 7), 'Epigramas' (2, 3, 5, 7, 11) (poemas), Vol.7, No 1, p.26.
- EDUARDO CARRASCO, 'Absurdo', 'Técnica', 'Neruda', 'Indignación', 'Proposición', 'Espera' (poemas), Vol.5, No 3, p.33.
 ----- 'Vigencia de Roberto Matta' (crónica), Vol.6, No 4, pp.26-27.
 ----- 'Conversaciones con Matta' (entrevistas), Vol.7, No 1, pp.29-33.
 ----- Vol.7, No 2, pp.29-33.
 ----- Vol.7, No 4, pp.27-32.
- ARMANDO CASSIGOLI, 'Claves para un reconocimiento de Chile' (ensayo), Vol.5, No 1, pp.12-16.
- HERNAN CASTELLANO GIRON, reseña de *El puente oculto* de Waldo Rojas, Vol.6, No 1, p.34.
 ----- 'Clavelito chino, chino' (cuento), Vol.7, No 2, pp.18-19.
 ----- reseña de *Nimia poemas en prosa* de Juan Pablo Riveros, Vol.7, No 4, p.34.
- HOMERO CASTILLO DURAN, 'Tu silencio y el mío' (poema), Vol.7, No 4, p.18.
- CARLOS CATANIA, 'Segunda noche de insomnio' (fragmento de la novela *Los pintaditos*, Vol.5, No 1, pp.30-33.
- HECTOR MARIO CAVALLARI, reseña de *Conchalí* de Marjorie Agosin, Vol.5, No 2, p.32.
 ----- reseña de *Pasajero de la ausencia* de Ramón Díaz-Eterović, Vol.7, No 4, p.34.
- JOSE SANTIAGO CAVIERES, 'Liebre' (poema), Vol.7, No 4, p.21.
- CARLOS CERDA, 'Pas de deux' (cuento), Vol.5, No 4, pp.27-29.
- JUAN CHOW, 'Fosfeno' (poema), Vol.7, No 1, p.27.
- MARCELO CODDOU, reseña de *Ganymedes / 6: Una panorámica de la poesía chilena actual* de David Turkeltaub, Vol.6, No 1, p.33.
 ----- reseña de *Crepúsculo y resurrección* de William Haltenhoff Nikiforos, Vol.7, No 2, p.34.
 ----- 'La poesía femenina chilena como contratexto' (ensayo), Vol.7, No 4, pp.10-11.
- JAIME CONCHA, 'Carlos Pezoa Véliz y el modernismo chileno' (ensayo), Vol.6, No 2, pp.17-20.
 ----- 'Carlos Droguett, novelista' (ensayo), Vol.6, No 4, pp.8-11.
- CONSTANTINO CONTRERAS, 'Guillermo Araya, investigador de los hechos lingüísticos' (ensayo), Vol.7, No 2, pp.7-9.
- MARIO CONTRERAS VEGA, 'Tarea', 'Sopla el viento por las calles' (poemas), Vol.7, No 4, p.22.

- JOSE CORREA CAMIROAGA, 'Evolución del militarismo en Hispanoamérica' (ensayo), Vol.5, No 3, pp.13-16.
- CARLOS CORTINEZ, 'De Guillermo Araya...' (crónica), Vol.7, No 2, p.25.
- JOSE CUEVAS, 'Fragmento 7' de 'Efectos personales y dominio público' (poema), Vol.7, No 4, p.19.
- H. C., reseña de *Chile vivo* de Juan Armando Epple y Omar Lara, Vol.5, No 1, p.34.
- ILARIO DA, 'La cama' (cuento), Vol.6, No 1, pp.20-21.
- POLI DELANO, 'Siete puñales' (cuento), Vol.5, No 3, pp.18-20.
- JORGE DIAZ, 'El alfabeto rebelde' (teatro), Vol.5, No 4, pp.30-31.
- 'Desde la sangre y el silencio' (teatro, fragmento), Vol.7, No 3, pp.26-28.
- HUMBERTO DIAZ-CASANUEVA, 'Los veredictos' (poema, fragmento), Vol.5, No 4, p.18.
- 'Homenaje a un maestro: Salvador Fuentes Vega' (crónica), Vol.6, No 4, pp.32-33.
- RAMON DIAZ ETEROVIC, 'Viajero', 'No quiero dogmas', 'A veces', 'Reímos', 'Soñé' (poemas), Vol.7, No 2, p.27.
- 'Ayer estuve aquí' (poema), Vol.7, No 4, p.21.
- LUIS DOMINGUEZ, 'En el bosque de tía Lucy' (cuento), Vol.5, No 1, pp.20-22.
- 'Tan callando' (capítulo de novela), Vol.6, No 2, pp.21-22.
- GONZALO DRAGO, 'Sólo un charco de sangre' (cuento), Vol.5, No 3, p.17.
- CARLOS DROGUETT, 'Perdona si recién has comido' (fragmento de la novela *Matar a los viejos*), Vol.5, No 2, pp.15-21.
- 'Diálogo sobre Allende' (con Rafael Agustín Gumucio), Vol.7, No 3, pp.10-16.
- EUGENIA ECHEVERRIA, 'Dame de tu pelo rubio' (cuento), Vol.7, No 4, pp.23-24.
- EVELIO ECHEVERRIA, reseña de *El teatro chileno de mediados del siglo XX* de Elena Ellerman-Castedo, Vol.7, No 1, p.35.
- MAURICIO ELECTORAT, 'Natividad, Manuela, Andrés – en el extremo de estos años' (poema), Vol.7, No 4, p.19.
- EDGARDO ENRIQUEZ FRODDEN, 'La lucha de Chile por la educación y la cultura' (ensayo), Vol.7, No 3, pp.3-9.
- JUAN ARMANDO EPPLE, 'Rosa gentil' (cuento), Vol.5, No 2, pp.11-12.
- 'Sentido de un homenaje' (editorial), Vol.7, No 2, p.1.
- 'Cronología biográfica y académica y Bibliografía de Guillermo Araya', Vol.7, No 2, pp.14-16.
- 'Entre griegos y romanos' (poema, fragmento), Vol.7, No 3, p.23.
- ARISTOTELES ESPAÑA, 'Regreso' (poema), Vol.7, No 4, p.22.
- JUAN EDUARDO ESQUIVEL, 'Universidad Católica' (poema), Vol.6, No 2, p.32.
- JORGE ETCHEVERRY, 'El ángel' (cuento), Vol.5, No 4, p.33.
- LUIS B. EYZAGUIRRE, 'Las varias caras del cuento chileno' (ensayo), Vol.5, No 1, pp.2-5.
- FRANCISCO DE ASIS FERNANDEZ, 'A Doris Tijerino' (poema), Vol.7, No 1, p.27.
- PATRICIO FIGUEROA, 'Cayetano' (cuento), Vol. 5, No 4, p. 33.
- GASTON GAINZA, 'Guillermo Araya en Valdivia' (crónica), Vol.7, No 2, pp.12-13.
- CESAR GARCIA, 'No interna paz' (poema), Vol.7, No 1, p.28.
- GABRIEL GARCIA MARQUEZ, 'La soledad de América Latina' (discurso al recibir el Premio Nobel), Vol.7, No 1, pp.2-3.
- MANUEL S. GARRIDO, 'Poema', 'Volveré' (poemas), Vol.6, No 1, p.31.
- CLAUDIO GIACONI, 'Fotos polaroid', 'Concierto de las naciones 1980', 'Sucede' (poemas), Vol.5, No 2, pp.26-27.
- 'Voces del 18' (capítulo de novela), Vol.6, No 2, pp.26-28.
- STEPHEN GILMAN, 'El pensamiento de Américo Castro de Guillermo Araya' (ensayo), Vol.7, No 2, pp.10-11.
- JAIME GIORDANO, 'Eres leyenda' (poema, fragmento), Vol.5, No 4, p.17.
- LUCIA GUERRA, 'Las trampas del juego' (capítulo de novela), Vol.7, No 1, p.19.
- LUCIA GUERRA-CUNNINGHAM, 'Feminismo y subversión en *La brecha* de Mercedes Valdivieso' (ensayo), Vol.6, No 3, pp.5-9.
- ALEJANDRA GUEVARA, 'Durmiendo fuera de casa' (cuento), Vol.6, No 3, pp.14-16.
- CARLOS GEYWITZ, 'Oración', 'Mi pequeño burgués...' (poemas), Vol.7, No 3, p.24.
- OSCAR HAHN, 'Testimonio de un poeta' (testimonio), Vol.5, No 2, pp.30-31.
- 'Fantasma en forma de camisa', 'Algo', 'Buenas noches, hermosa' (poemas), Vol.7, No 3, p.24.
- WILLIAM HALTENHOFF NIKIFOROS, 'El sudor que segrego' (poema), Vol.7, No 3, p.24.
- W. NICK HILL, reseña de *Arte de morir* de Oscar Hahn, Vol.5, No 2, p.35.
- VICENTE HUIDOBRO, 'Altazor' (fragmento) en '*Missa in Tempore Discordiae, Opus 64*' de Juan Orrego-Salas, Vol.5, No 2, pp.24-25.
- ANA IGLESIAS, 'Acción' (poema), Vol.7, No 4, p.17.
- ANA ILCE, 'Como árbol terco' (poema), Vol.7, No 1, p.27.
- SERGIO INFANTE, 'Prisa', 'La intemperie le roba el color al cartón piedra de las máscaras', 'Geografía', 'Anuncio' (poemas), Vol.6, No 2, p.31.
- JOSE OLIVIO JIMENEZ, 'Introducción a Humberto Díaz-Casanueva' (ensayo), Vol.6, No 1, pp.2-3.
- RAQUEL JODOROWSKY, 'Dónde se han ido', 'Ama, Amor', 'Recinto', 'El secreto' (poemas), Vol.6, No 3, p.25.
- MANUEL JOFRE, 'Tiempo en polvo' (poema), Vol.6, No 1, p.32.
- JONAS, 'Oráculo araucano' (poema), Vol.7, No 4, p.20.
- OMAR LARA, 'Llave de la memoria', 'Hijo', 'Eres el rostro de la ciudad', 'He encontrado una muchacha en la calle', 'De esa ciudad', 'Escuchado en un sueño', 'Recuerdos del futuro', 'Parque de los recuerdos' (poemas), Vol.5, No 2, pp.28-29.
- ARMANDO LASKAR, 'Bailarina topless', 'Jamás' (poemas), Vol.7, No 4, p.21.
- PEDRO LASTRA, 'Discurso acerca de la palabra', 'Duermevela', 'Desnudo bajando una escalera' (poemas), Vol.6, No 1, p.30.
- 'Caperucita 1975' (poema), Vol.7, No 3, p.24.
- RAMON LAYERA, 'La dinámica del enfrentamiento en *Igual que antes*' (ensayo), Vol.5, No 2, pp.7-8.
- EDUARDO LLANOS, 'Las muchachas sencillas' (poema), Vol.7, No 4, p.18;
- FRANCISCO A. LOMELI, 'Encuentros con Carlos Droguett' (entrevista), Vol.5, No 3, pp.25-29.
- GALO LOVECE, 'Claves para cenar solo', 'Poema', 'Telegrama' (poemas), Vol.6, No 1, p.32.

- JUAN LOVELUCK, 'Cercén de manos' (poema), Vol.6, No 1, p.31.
 ----- 'Esquividad y concreción del ensayo' (ensayo), Vol.6, No 4, pp.2-7.
- RODRIGO LIRA, 'Comunicado' (poema), Vol.7, No 4, p.20.
- EDMUNDO MAGAÑA, 'La mujer comida' (ensayo), Vol.6, No 2, pp.2-11
 ----- 'Conocí a Guillermo Araya...' (crónica), Vol.7, No 2, p.25.
- ERNESTO MALBRAN, 'La espera' (cuento), Vol.5, No 4, p.32.
- PATRICIO MANNS, 'Me apodero de Ud. de espejo a sueño' (poema), Vol.5, No 3, p.32.
 ----- reseña de *La nueva canción chilena en el exilio* de Bernard Bressiere, Vol.5, No 4, p.34.
 ----- 'Quilapayún: La revolución y las estrellas' (reseña de discos), Vol.6, No 4, p.35.
- SERGIO MANSILLA, 'No sé qué tiene este hombre' (poema), Vol.7, No 4, p.18.
- DIEGO MAQUIEIRA, 'La Tirana IV' (poema), Vol.7, No 4, p.22.
- EDGARDO MARDONES, 'La bañera' (cuento), Vol.7, No 2, p.20.
- CARLOS MARTINEZ RIVAS, 'San Cristóbal', 'Please Pay When Served' 'Quimera', 'Alba y mi modo', 'Managua / mayo' (poemas), Vol.7, No 1, p.25.
- MAHFUD MASSIS, 'Vergüenza', 'Hay algo todavía por hacer', 'Milord', 'Todavía se mueve', 'Invocación al mar', 'Treinta monedas', 'No hay que agitar la cola' (poemas), Vol.5, No 1, p.19.
- ROBERTO MATTA, 'Plegaria', 'Recado para los científicos', 'Recado para los votantes', 'Recado para América Latina' (poemas), Vol.6, No 4, pp.28-29.
- EUGENIO MATUS ROMO, 'Daniela' (fragmento de la novela *Entierro del gallo azul*), Vol.6, No 4, pp.16-17.
 ----- 'Conocí a Guillermo Araya...' (crónica), Vol.7, No 2, p.23.
- ERNESTO MEJIA SANCHEZ, 'El desterrado', 'Ensalmos y conjuros', 'La mano izquierda de Amparo Ochoa', 'Epitafio', 'El solitario' (poemas), Vol.7, No 1, p.24.
- JOSE MARIA MEMET, 'Pensar que duermes', 'Epigrama desde el amor', 'Noticia antigua' (poemas), Vol.7, No 4, p.20.
- LUIS MERINO REYES, 'Las llaves del infinito' (capítulo de la novela *Amor y maleficio*), Vol.7, No 3, p.25.
- MARTIN MICHARVEGAS, 'La próxima primavera no estaré aquí' (poema), Vol.6, No 2, p.33.
- GONZALO MILLAN, 'Exit', 'Ideas', 'Fusilado', 'La pausa' (poemas), Vol.6, No 1, p.32.
- GABRIELA MISTRAL, 'Las cosas tienen necesidad de ser descritas...' (cita), Vol.5, No 2, contraportada.
 ----- 'Yo no acabaré nunca de entender...' (cita de *Cinco años de destierro de Unamuno*), Vol.6, No 1, contraportada.
- DEBORAH E. MISTRON, reseña de *Dar la vida por la vida: La agrupación chilena de familiares de detenidos desaparecidos* de Hernán Vidal, Vol.7, No 2, p.35.
- MANUEL ADOLFO MONGALO, 'Los brigadistas', (poema), Vol.7, No 1, p.28.
- MARCELO MONTECINO, '¿Existe la fotografía chilena?' (crónica), Vol.6, No 4, p.25.
- BELTRAN MORALES, 'Cruses cruentas' (poema), Vol.7, No 1, p.28.
- INES MORENO, 'Vamos a volver', 'Esta ausencia', 'Otoño', 'Cueca negra', 'Amanecer' (poemas), Vol.6, No 3, p.26.
- TERESA MOYA DIAZ, 'Conocí a Guillermo Araya...' (crónica), Vol.7, No 2, p.25.
- ELIANA MOYA RAGGIO, 'Las arpilleras: Cultura chilena de la resistencia' (ensayo), Vol.6, No 3, pp.2-4.
- ROSA BETTY MUÑOZ, 'Canto de una oveja del rebaño' (poema), Vol. 7, No 4, p.17.
- ESTEBAN NAVARRO, 'Una paloma o la libertad' (poema), Vol.7, No 4, p.22.
- PABLO NERUDA, 'La tierra surge como si viviera' (poema), Vol.5, No 1, contraportada.
 ----- 'Quiero volver al sur' (poema), Vol.6, No 1, p.19.
- NAIN NOMEZ, reseña de *El evasionista / The Escape Artist* de Jorge Etcheverry, Vol.5, No 2, p.33.
 ----- reseña de *Cría ojos* de Ariel Dorfman, Vol.5, No 2, p.35.
 ----- reseña de *Cultura y sociedad liberal en el Siglo XIX: Lastarria, ideología y literatura* de Bernardo Subercaseaux, Vol.6, No 4, p.34.
 ----- 'Tan nuestro mes' (poema), Vol.7, No 3, p.23.
 ----- 'Ruptura y continuidad en la poesía chilena actual' (ensayo), Vol.7, No 4, pp.5-9.
- JUAN O'BRIEN, 'Las manos sobre la frente' (cuento), Vol.7, No 4, p.25.
- CARMEN ORREGO, 'Voz IV', 'Intervalo de tres', 'A tres', 'Ostinato', 'Gris sobre luna', 'Rojo sobre rojo', 'Espacios', 'Cabal', 'Lejos', 'Ora pro nobis', 'Muchedumbre', Vol.6, No 3, p.27.
- JUAN ORREGO SALAS, 'Missa in tempore discordiae, opus 64' (texto y comentarios), Vol.5, No 2, pp.23-25.
 ----- 'Arrau en el disco' (crónica), Vol.5, No 3, pp.30-31
 ----- 'Biografía Mínima de Salvador Allende, opus 85' (partitura), Vol.7, No 3, pp.17-21.
- MAURICIO OSTRIA GONZALEZ, 'Mi último encuentro con Guillermo Araya...' (crónica), Vol.7, No 2, p.25.
- CONY PACHECO, 'Carlos Fonseca' (poema), Vol.7, No 1, p.28.
- ALEJANDRO PEREZ, 'Comunicado 005', 'Telegrama a Dios', 'Detalladísimo resumen de la vera poesía contenida en cualquiera cantidad de libros desde su aparición a los días presentes' (poemas), Vol.7, No 4, p.21.
- JULIO PIÑONES, 'Cartas al Director' (poema), Vol.7, No 4, p.22.
- VERONICA POBLETE, 'La fábrica de los espejos' (poema), Vol.7, No 4, p.17.
- ERIK POHLHAMMER, 'Los helicópteros' (poema), Vol.7, No 4, p.20.
- RODRIGO QUIJADA, 'Llanto de viuda' (cuento), Vol.5, No 2, pp.9-10.
 ----- 'Bigote negro' (cuento), Vol.7, No 4, p.26.
- FERNANDO QUILODRAN, 'Los sucios veinte pesos', (cuento), Vol.6, No 1, pp.24-25.
- L. MAURICIO REDOLES, 'Confesión matinal', 'La Blanquita', '¡Mmmh!', 'Comentario a un informe político', 'Solicitud' (poemas), Vol.6, No 2, p.33.
- MARTHA ROBLES, 'Una aventura histórica' (crónica), Vol.6, No 3, p.32.
- ANTONIETA RODRIGUEZ, 'Yo siempre llego tarde' (poema), Vol.7, No 4, p.17.
- LOUIS M. RODRIGUEZ, 'Preñez' (cuento), Vol.6, No 4, pp.23-24.
- MARIA B. ROJAS, 'Las cien ventanas' (cuento), Vol.6, No 3, pp.17-18.

- GRINOR ROJO, reseña de *La insurrección* de Antonio Skármeta, Vol.7, No 1, p.34.
 ----- 'La causa se llamaba Guillermo Araya y otros' (crónica), Vol.7, No 2, p.24.
- JORGE ROMAN-LAGUNAS, 'Estado de las investigaciones en torno a Blest Gana' (crónica), Vol.5, No 4, p.10.
- ARMANDO R. RUBIO, 'Retrato', 'Bufonada', 'Incomunicación' (poemas), Vol.7, No 4, p.21.
- PATRICIA RUBIO DE LERTORA, 'La Nación 1970/1973 Bibliografía de Literatura Chilena' (introducción y bibliografía), Vol.7, No 3, pp.29-36
- ENRIQUE SANDOVAL, 'Interlocuciones' (cuento), Vol.6, No 2, pp.29-30.
- GONZALO SANTELICES, 'Diario de un paranoico', 'Límites' (poemas), Vol.6, No 1, p.31.
- SANTIBAÑEZ BRIBBO, 'En días como estos' (poema), Vol.7, No 4, p.18.
- FEDERICO SCHOPF, 'Literatura e historia en *El museo de cera*' (ensayo), Vol.7, No 4, pp.2-4.
- SHEILA R. SERFATY, reseña de *Gabriel García Márquez, el olor de la guayaba* de Plinio Apuleyo Mendoza, Vol.6, No 3, p.33.
 ----- reseña de *Argentina, cómo matar la cultura*, Vol.6, No 3, p.34.
- ANTONIO SKARMETA, 'La insurrección' (capítulo de novela), Vol.5, No 1, pp.23-26.
- JORGE SOZA EGAÑA, 'Por el mundo', 'No haber vivido lo suficiente', 'Alerta', 'Desde entonces', 'Tu cuerpo', 'Un pedazo de cielo', 'Siento',
 'A esta hora', 'Pienso en ti', 'Perdóname' (poemas), Vol.5, No 1, p.18.
- BERNARDO SUBERCASEAUX, 'Nacionalismo literario, realismo y novela en Chile (1850-1860)' (ensayo), Vol.5, No 1, pp.6-11.
- MARIO TORAL, 'Fábula' (cuento), Vol.7, No 1, pp.20-21.
 ----- 'De cómo llegó y de cómo se fue' (cuento), Vol.7, No 1, p.22.
- JORGE TORRES ULLOA, 'Carta a destiempo.' (crónica), Vol.7, No 2, p.24.
 ----- 'Entre amigos míos' (poema), Vol.7, No 4, p.19.
- CARLOS A. TRUJILLO, 'Territorio de las palabras' (poema), Vol.7, No 4, p.21.
- DAVID TURKELTAUB, 'Las heridas', 'Dios de las alambradas, Señor de los patios secos', 'In memoriam Nikolai Erdman', 'La hermana',
 'Invocación', 'Foto' (poemas), Vol.7, No 2, p.27.
 ----- 'Informe del tiempo' (poema), Vol.7, No 4, p.18.
- WENDY TYNDALE, 'Resulta que una vez' (testimonio), Vol.6, No 3, pp.19-20.
- MARIA DE LA LUZ URIBE, 'Distancia' (cuento), Vol.5, No 4, pp.25-26.
- ALVARO URTECHO, 'Gruta' (poema), Vol.7, No 1, p.28.
- NATASHA VALDES, 'No te he olvidado' (poema), Vol.7, No 4, p.17.
- JAIME VALDIVIESO, Capítulo XII (capítulo de novela), Vol.6, No 2, pp.23-25.
- VICTOR M. VALENZUELA, 'Dos novelas del golpe militar' (ensayo), Vol.5, No 2, pp.5-6.
 ----- reseña de *La narrativa de María Luisa Bombal: Una visión de la narrativa femenina* de Lucía Guerra-Cunningham,
 Vol.5, No 2, p.33.
 ----- reseña de *Escritores chilenos en el exilio: Ocho relatos*, editado por Fernando Alegría, Vol.7, No 2, pp.34-35.
- DAVID VALJALO, reseña de *La vida a plazos de Jacobo Lerner* de Isaac Goldemberg, Vol.5, No 2, p.32.
 ----- 'Septiembre', 'Zooloía' (poemas), Vol.6, No 1, p.30.
 ----- reseña de *Earth Tones, the Poetry of Pablo Neruda* de Manuel Durán y Margery Safir, Vol.6, No 2, p.34.
 ----- 'En mi tierra, septiembre...', 'Junta', 'Biografía mínima de Salvador Allende' (poemas), Vol.7, No 3, p.22.
 ----- 'Cartas del editor': Vol.5, No 1, No 2, No 3, No 4, (contraportada).
 ----- Vol.6, No 1, No 2, No 3, No 4, (contraportada)..
 ----- Vol.7, No 1, No 2, No 3, No 4, (contraportada).
 ----- Editoriales: Vol. 5, No. 1, (Primera parte); Vol. 5, No. 2; Vol. 5, No. 3;
 Vol. 6, No. 2; Vol.6, No. 3; Vol. 6, No 4; Vol. 7, No 1; Vol.7, No. 3 y Vol.7 No. 4.
- FRANCISCO VALLE, Poema, Vol.7, No 1, p.27.
- JULIO VALLE CASTILLO, 'Anuncios clasificados' (poema), Vol.7, No 1, p.27.
- NICOLAS VEGA, 'Rituales' (testimonio, fragmento), Vol.6, No 1, p.26.
- EUGENIO VELASCO LETELIER, 'Reflexiones sobre Andrés Bello' (ensayo), Vol.6, No 1, pp.9-10.
- ELIANA VELOSO C., '¡Cuidado con dejar hablar a Guillermo Araya!' (crónica), Vol.7, No 2, p.23.
- CECILIA VICUÑA, 'Retrato físico', 'Encuentro de un acto y una idea', 'Mastaba', 'Poema que camina o el traspies de la doctrina'
 (poemas), Vol.6, No 3, p.28.
- LEONORA VICUÑA, 'Boite Zeppelin 81' (poema), Vol.7, No 4, p.17.
- ANTONIO VIEYRA, 'Ha llegado carta' (teatro), Vol.5, No 1, pp.27-29.
 ----- 'A este hombre que habito', 'Anochece' (poemas), Vol.7, No 4, p.18.
- JAIME VIEYRA, 'V', 'XVI', 'XVII' (poemas), Vol.6, No 2, p.33.
- JUAN VILLEGAS, 'El trauco' (capítulo de novela), Vol.7, No 1, pp.16-18.
 ----- reseña de *Todo esto para que los muchachos enseñasen sus glándes de tortuga desde el puente de Brooklyn* de Gonzalo
 Santelices Quesada, Vol.7, No 4, p.35.
- RAQUEL WEITZMAN, 'Qué confortable', 'A veces', 'Sueño', 'He estado buscando', 'El mismo punto de partida', 'Algo me empuja hacia ti',
 'Hoy termina septiembre', 'Necesito alguien' (poemas), Vol.6, No 3, p.29.
- STEVEN WHITE, 'Re-construir la ciudad: Dos poemas chilenos del exilio' (ensayo), Vol.7, No 1, pp.12-15.
 ----- 'Las constelaciones de la historia' (poema), Vol.7, No 3, p.23.
- RICARDO WILSON, 'As-censor' (poema) Vol.7, No 4, contraportada.
- DAISY ZAMORA, 'Cuando regresemos' (poema), Vol.7, No 1, p.27.
- JUAN ZAMORANO, 'Duro oficio' (poema), Vol.7, No 4, p.21.
- FRANCISCO ZAÑARTU, 'Vocación circense' (poema), Vol.7, No 4, p.22.
- MARGA C. ZELDERS-DEKKER, 'En representación del Departamento...' (crónica), Vol.7, No 2, p.24.
- RAUL ZURITA, 'Pastoral de Chile' (fragmento V, poema), Vol.7, No 4, p.19.

LITERATURA CHILENA

(CREACION Y CRITICA)

APARECE 4 VECES AL AÑO
DESDE ENERO DE 1981

Fechas de Publicación:

INVIERNO / ENERO/MARZO
PRIMAVERA / ABRIL/JUNIO
VERANO / JULIO/SEPTIEMBRE
OTOÑO / OCTUBRE/DICIEMBRE

SUBSCRIPCIONES:

INDIVIDUALES:

1 AÑO \$ 16.00
2 AÑOS \$ 28.00
3 AÑOS \$ 40.00

INSTITUCIONES:

1 AÑO \$ 22.00
2 AÑOS \$ 40.00
3 AÑOS \$ 58.00

Solicítela a nuestra dirección postal

P.O.Box 3013 / HOLLYWOOD, CALIFORNIA 90078

LITERATURA CHILENA en el EXILIO

COLECCION COMPLETA PUBLICADA
DESDE SU INICIACION HASTA SU TERMINO

Desde
ENERO / MARZO de 1977
hasta
ABRIL / JUNIO de 1980

COLECCION COMPLETA

Del No. 1 al 14
más Índice General
588 páginas en total 8.1/2" x 11"
Personal
Individual..... \$ 44.00
Instituciones..... \$ 60.00

Solicítela a nuestra dirección postal

P.O.Box 3013 / HOLLYWOOD, CALIFORNIA 90078

LITERATURA CHILENA

creación y crítica



Ilustración de Roberto Matta.